



Г  
РИДЬ ПАРУЕР

Франц Грильпарцер

Сон-жизнь

## ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА

Масуд, богатый селянин.

Мирза, его дочь.

Рустан, его племянник.

Занга, негр - невольник.

Самаркандский царь.

Гюльнара, его дочь.

Калерб, немой старик.

Кархан.

Человек со скалы.

Старуха.

Придворный.

Начальник стражи.

Первый предводитель отрядов.

Второй предводитель отрядов.

Служанка Гюльнары.

Свита и слуги царя.

Придворные дамы и служанки

Гюльнары.

Два родственника Кархана.

Два мальчика.

Воины.

Народ - мужчины и женщины.

## ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЕ

Местность в горах. Деревья и скалы. Слева на переднем плане хижина. Рядом с дверью скамья. Летний вечер. Вдали трубят рог. Мирза выходит из хижины.

Мирза

Чу! Там, кажется, трубят?

Это он! Все ближе, ближе...

Но так поздно! Погоди же,

Я за это отомщу:

Буду плакать и сердиться

Стану дуться и браниться.

Лишь потом, потом прощу.

Да, прощу, прощу, конечно.

В этом-то и все несчастье...

О, я гневаться должна бы,

Что его так долго нет,

Что он вечно бродит где-то;

Похвалой за исправленье

Быть прощение должно,

Не наградой за ошибку.

Право же, досадно будет,

Если кара за обиду

Столь же долго не продлится,

Как самой обиды боль,

Будь и я, как он, жестокой,

Был бы он нежней со мной.

Да, но где ж он? Мне казалось,

Рог его вдали звучал.

(Отходит в глубину сцены, смотрит по сторонам.)

Вон с добычей охотник

Сходит медленно со склона...

То Рустан? Закат слепит.

Опускаясь за горою,

Солнце шлет прощальный луч

На пурпурные вершины,

На вечерние долины

И на тропы между круч.

Вот приблизился охотник...

Мой Рустан?! Увы, другой.

Точно ветром окрылен,

Пробегаёт по дороге,

Перед ним несутся доги...

Да, охотник, но не он.

Плачь, больное сердце, плачь,

Ты давно привыкло к горю.

(Садится.)

Вечереет. Дремлют склоны.

Меж ветвями голос птиц -

Серебристый колокольчик -

Возвещает время сна.

И уже готовы птицы

Свой призыв исполнить сами

И забыться и уснуть.

Все их голосу внимают,

Засыпают в этот час.

Возвратилось с пастбищ стадо,

И цветок смежил с отрадой

Свой огромный яркий глаз.

А с угрюмого востока  
Ночь безмолвная встает,  
Светоч дня она погасит,  
Обоймет покровом черным  
Наше жаркое чело -  
И навевает крепкий сон.  
Смолкло все, лишь он один  
Рожи тихие тревожит,  
Ищет в безднах, меж вершин  
То, чего найти не может.  
А меня гнетет забота,  
И терзает вечный страх.  
То Каледб - охотник этот...  
И жена навстречу вышла,  
Сына держит на руках.  
Как спешит Каледб, как мчится...  
Мальчик протянул ручонки  
С криком радостным к отцу.  
О, как счастливы они!  
(Погружается в раздумье.)  
Масуд выходит из хижины.  
Масуд  
Эй, Мирза!  
Мирза  
(вскакивает)  
Рустан!  
Масуд  
Мирза!  
Это я. В вечернем мраке  
Оставляешь ты отца?

Мирза

Ах, простите! Я глядела...

Масуд

Ты его ждешь?

Мирза

Да, отец...

Масуд

Не идет он?

Мирза

Нет.

Масуд

Уж поздно.

Мирза

Ночь почти. И возвратились

Все охотники домой.

Верьте мне, ведь всех я знаю,

Всех, кто днем уходит в горы,

Каждый вечер их встречаю

В ожидании его.

Все они пришли домой -

Он еще во мраке бродит.

Масуд

Да, воистину живет

Дикий дух в груди Рустана,

Правит сердцем и рукою,

Не дает ему покою.

Лишь о битвах и походах,

О коронах и о власти,

Лишь о подвигах, о славе

Целый день Рустан твердит.  
Бредит по ночам во сне  
О триумфах, о войне.  
Мы и в поле делим труд  
И домашние заботы,  
А его с утра влекут  
Лишь опасности охоты.  
Только там, в глуши лесов,  
Для него и дом и кров.  
Позабыты мы с тобою.  
Наслажденье для него -  
Тешить дикостью лесною  
Дикость сердца своего.  
Что за жуткое веселье!..  
Дочь моя, мне жаль тебя.

Мирза

О, бранить его не надо!  
Прежде был он не таким.  
Помню я иное время:  
Был он нежен, кроток, тих.  
И у ног моих часами  
Сживал в былые дни.  
Мне в работе помогал он,  
Сказки мне порой слагал он...  
Да, отец, он был иным:  
Нежен, кроток и спокоен!  
Но с тех пор переменился...  
Вновь он измениться может,  
Он изменится, отец!

Масуд

Убедить меня ты хочешь

В том, чему сама не веришь?

Мирза

Ах, отец, всему виною

Не Рустан, а раб Занга.

Как пришел он в этот дом,

Нет с тех пор покоя в нем.

Хитрой лестью непрестанно

Он смущает дух Рустана.

Правда, и Рустан ребенком

О боях любил послушать,

Сердцем к подвигам стремился,

Испытать себя хотел.

Плохо ль это? Он мужчина.

Но умел он в миг единый

Положить страстям предел.

Но потом Занга явился,

Льстил ему и пел хвалу,

Сдул он с угольев золу,

Жаркий пламень обнажился.

Я подслушивала их!

Если мне пообещает

В горы не идти Рустан,

У окна тихонько сядет,

То Занга уж тут как тут.

Разговор он начинает

О победах, о боях...

И тотчас Рустана щеки

Зажигаются румянцем,



Жилка каждая дрожит,  
Руки сжаты в кулаки,  
Брови сдвинуты угрюмо,  
Молнией сверкает взгляд.

Миг еще - конец терпенью,  
Со стены он лук хватает,  
И, колчан привесив сбоку,  
Мчится в горы и леса!

Масуд

Ах, бедняжка! Иль не видит

Этот шалый человек

Всю печаль твою, весь страх?

Мирза

Страх, отец? Какой же страх?

Ведь Рустан силен и ловок,

Он не ведает боязни,

Да к тому же с ним Занга.

Масуд

Их лишь двое.

Мирза

Он отважен.

Масуд

Ночью....

Мирза

Тропы знает он!

Масуд

Может хищный зверь внезапно...

Мирза

Зверь охотника боится.

Масуд

Или...

Мирза

Или... Говорите!

Сразу я удар приму.

Масуд

Вот он, твой печальный жребий!

Если вас святые узы

Свяжут, то терзаться вечно

Будешь ты.

Мирза

Прохладна ночь.

В хижину, отец, пойдём.

Наш Рустан вернется скоро.

Масуд

Пусть все будет так, как было!

Боги нам укажут путь.

Почему он нынче медлит,

Я, пожалуй, знаю...

Мирза

Вы?!

Говорите же!

Масуд

Твой дервиш,

Скромный, тихий человек,

Что живет близ нас в лесу,

Мне сказать велел с посланцем:

По округе ходят слухи,

Что с охотником в горах

Наш Рустан затеял ссору.

Мирза

Он повздорил? С кем?

Масуд

С Осмином,

Сыном нашего эмира.

В Самарканде тот живет

И приписан к царской свите.

С разрешенья государя

Он к отцу приехал в гости.

С юношей Рустан повздорил

И...

Мирза

И что ж?

Масуд

Они схватились

За оружие.

Мирза

За оружие?

Масуд

Но их быстро развели.

Прекратилась ссора.

Мирза

Может...

Масуд

Нет, Осмин домой вернулся,

Нет причин для опасенья.

Но предчувствует Рустан,

Что про ссору дядя знает,

И со мной боится встречи.

Лишь сгустится мрак - он тайно,

Взгляда моего страшась,  
Проскользнет к себе на ложе.  
Потому, Мирза, уйдем.  
Может быть, Рустан не хочет  
В дом войти, пока мы здесь.

Мирза

Вы расстроены?

Масуд

Конечно.

Ты уже глядишь с мольбой?

Знаю, каждый мой упрек,

От груди его могучей

Отразившись, точно дротик,

Пущенный рукою слабой,

В грудь вонзается твою.

Ну, пойдём! Бранить не стану.

Оба уходят в хижину.

Пауза. Крадучись входит Занга, глядит по сторонам.

Занга

Господин! Они ушли.

Входит Рустан с луком и колчаном.

Занга

Господин, бодрее будьте,

Отчего так хмуры вы?

Неужели оттого,

Что мальчишке-хвастуну,

Встретившему вас издевкой,

Вы отпор достойный дали?

Только-то. А что еще?

Дядя ваш браниться станет?

Пусть его! Вам что за дело?

Рустан

Думаешь, меня страшат

Укоризны и упреки?

Ни пред кем не покраснею -

За свершенное отвечу,

А не то б я не был здесь.

Мне не страшен гнев его.

Я таюсь лишь оттого,

Что, гневясь, он сам страдает.

Если б мог он все заботы,

Страх свой вечный за меня

Мне излить мгновенно в сердце,

Точно пламенный ручей,

И не ведать гнева боле,

У меня в груди все боли

Остудив на склоне дней.

Но, увы, стремленья наши,

Точно диких два коня,

Из одной упряжки рвутся

Оба в разные концы

И семейное единство

В клочья разорвать грозят.

Вижу я, как мы с Масудом,

Точно двое чужеземцев,

Друг на друга все косимся,

Злобствуем и негодуем,

Хоть любовь у нас в сердцах,

Не понять нам с ним друг друга:

На одном наречье «хлеб»

Значит на другом - «отрава».

«Милый мой», - сказали губы,

Слышит ухо: «Проклят будь!»

- Вот что больно ранит грудь.

Занга

Вы его язык учите:

Ваш язык он не постигнет!

И, быть может, старичок

Вам охотно даст уроки.

В поле трудится он честно,

Вас с красавицею кормит...

Рустан

Не дразни! Осмина вспомни:

Отомщу ему за дерзость.

Я - клянусь! - не потерплю,

Чтоб хвастун мне прекословил,

Меряя меня глазами,

На крутом бедре качая

Девственно-стыдливый меч,

Если череп у него

Не прочней, чем у Осмина,

А рука моей не крепче.

Я ничто, но чем-то буду,

Доблесть - рыцаря удел.

То, чем смелый овладел,

То - клянусь!- и я добуду.

Занга

Господин, я так же мыслю.

Рустан

Жизнь мне кажется пустой,

Пошлою, пустой и жалкой!  
Завтра то же, что сегодня,  
А сегодня, что вчера.  
Горе мне не даст мученья,  
Шутка не развеселит,  
Новый день ни обновленья,  
Ни отрады не сулит.  
Я мечтал в былые дни:  
Будет жизнь привольней, краше!..

Занга

Не сбылись мечтанья ваши.  
Но терпенье! Час придет.  
Время, смелость все решают.  
Самаркандский властелин,  
Господин глупца Осмина,  
Тоже сын простолюдина,  
А каких достиг вершин!  
Вы из той же самой глины  
Созданы рукой судьбы  
Для триумфа, для борьбы.

Рустан

О, блажен, кто может стать  
Меж холмов, залитых светом,  
Изумрудных рощ лавровых  
И внимать средь тишины,  
Точно пенью дивных птиц,  
Голосу сказаний древних,  
Видеть пред собой долину  
В пестроте и блеске красок,  
И она зовет, манит:

Сильный, сладишь ты со слабым!  
В путь! Дерзай! Успех в дерзанье,  
Что захватишь, то - твое!  
О, блажен, кто устремится  
В шумный вихрь кипящей жизни,  
Кто владыкой жизни станет  
И к груди ее прижмет,  
Кто невидимую нитью  
Спорящие силы свяжет,  
Соберет все родники,  
Что в забвении струятся,  
И в великом единенье,  
Разрушая, созидая,  
Выпустит их на простор.  
Сладостен удел величья!  
Жизнь волны есть краткий срок -  
Вековечен лишь поток.  
Занга  
Да, поток лишь вековечен.  
Рустан  
Воином был мой отец,  
Воинами дед и прадед -  
Так велось у нас в роду.  
Предков кровь во мне течет,  
Сила их в моей руке.  
Но мой век проходит праздно,  
Я люблюсь, как другие  
Лавры в битве добывают,  
Плод срывают с древа жизни,  
На покой я обречен!



Занга

Что вы, что вы, господин!

Есть желание - дерзайте!

Боже мой, когда б ни эти -

Дядя ваш, красотка ваша,

Что вас по рукам связали...

Рустан

О другом поговорим!

О другом, Занга!

Занга

Конечно.

Ах, как вы мягки душою...

Ваше сердце - ваш палач.

О, когда б со мной вы были,

Но не здесь - в долине душной,

Там, на кручах, на вершинах,

В мире вольном, беспредельном,

Вы б не говорили так!

Лучше риньтесь в битву смело,

Внемля, как звенит металл,

И нальется силой тело.

Я такое испытал.

Я разборчив, как и вы,

Был тогда, когда впервые,

Отроком во дни былые,

Шел в сраженье. Так и сяк

Я прикидывал все время;

Вдруг сказали: близок враг;

И легло на сердце бремя.

Что ж, откроем:

Ночь пред боем  
Был я вовсе не героем,  
Но зато в час предрассветный  
Страх мой сняло, как рукой,  
Были, как песок морской,  
Оба полчища несметны.  
Тихо стали,  
Молча ждали,  
Оба серы и понуры  
И подобны туче хмурой.  
Искрилась, как блеск лучей,  
Сквозь туманы сталь мечей,  
Вскоре мгlistый пал покров,  
Обнажив коней, бойцов.  
Тут забилося сердце чаще,  
И я так сказал себе:  
Радость жизни настоящей  
Не в раздумье, а в борьбе.  
Кличем огласились доли,  
Рати сшиблись налету,  
Щит к щиту -  
День веселый!  
И ярость мечей  
Сечет горячей  
Врагов и друзей.  
Как любо колоть  
Упругую плоть,  
В угаре хмельном  
Идти напролом!  
От лязга металла,

От стука копыт  
Земля застонала.  
Сраженье кипит!  
Враги уступили!  
Враги отступили!  
Мы стали преследовать их,  
Ступая по трупам своих и чужих.  
Лишь пресытись борьбой,  
Прекратили мы бой,  
Посмотрели - как много павших!  
Но стозвучен был хор ликовавших.  
Вражья сила была сметена.  
Жизнь прекрасна! Славься война!  
Рустан  
Перестань! Мне больно слушать.  
Занга  
А уж если пленник, раб  
Так о битве вам поведал,  
Что же скажет... Но молчу.  
(Отступает в глубину сцены.)  
Мирза выходит из хижины.  
Мирза  
Эй, Рустан!  
Рустан  
Сюда идут.  
Мирза  
Отчего ты нынче медлил?  
Мы боялись за тебя.  
Рустан  
Разве это вам так ново?

Мирза

Ново? Нет. Но оттого

Мы терзаемся не меньше.

Говорю себе я утром:

Он домой вернется поздно,

Но тебя с полудня жду.

А чем дольше ожиданье,

Опасенья тем сильнее.

Если ты спокоен, весел,

Думаешь, спокойны мы?

Что бы ни твердил мне разум,

Не могу сдержать я слез.

Робость побороть возможно,

Опасений - не унять.

Что ты отвернулся?

Рустан

Тише!..

Кажется, отец зовет.

Мирза

Что ж, иду. Иди со мною.

Весь горишь ты... ночь свежа,

И покоя просят ноги.

Рустан

Ах, оставь!

Мирза

Пойдем, Рустан,

В хижине ты отдохнешь

И поужинаешь с нами.

Гневаться отец не станет.

Все забыто. Ну, идем!

Мирза вместе с Рустаном уходит в хижину.

Занга

На любовь посмотришь вчуже

И замрешь, оторопев:

Стала дева тверже мужа,

Воин стал нежнее дев.

Но отчаиваться рано.

(Следует за ними.)

Внутренность хижины. Посредине стол с остатками ужина  
и со светильником; за одним концом стола сидит погруженный  
в раздумье Масуд. Справа, на заднем плане, ложе для сна.

Мирза вводит в хижину Рустана, немного погодя  
появляется Занга.

Мирза

Он пришел, отец! Представьте,

Заблудился он сегодня.

Где? Да разве важно это?

Важно, что он здесь. Дороги

Так запутаны в лесу;

А когда наступит вечер,

Путь найти еще трудней.

Слава богу, путь нашел он.

В будущем проворней будет,

Лишь заметит, что темно...

Ну, садись.

Рустан хочет сесть возле старика, но Мирза, отстраняя его,  
занимает место между ними.

Не здесь! Вон там!

Я с отцом усядусь рядом:

Тут сижу по праву я.

Рустан садится у другого конца стола.

Масуд

(нежно, но с твердостью)

Слушай-ка, Рустан...

Мирза

(перебивает его)

Представьте,

Что служанка наша Раха...

Масуд

Дочь...

Мирза

Вина хотите вы?

Масуд

Дай сказать ему два слова!

Лишь глупец огня не видит,

Надо потушить пожар!

Мирза

Обещали вы...

Масуд

Не бойся.

Разговор - еще не ссора.

Сын мой, я давно заметил:

Нас ты начал избегать.

Этой хижины хозяин,

Дочь его, их скромный труд

Сердцу твоему далеки.

Ищешь ты в горах приют,

Ты в лесах свой дом находишь.

Завывание зверей

И под бурей шум ветвей

Уху твоему милее,

Чем родных и близких речи.

Ты суровым стал и мрачным,

Рад повздорить с кем угодно.

Слышал я, что ты затеял

Спор с Осмином...

Занга

(прибравший что-то на столе, перебивает его)

Он затеял?

Дайте я вам объясню.

Масуд

Ты!

Занга

Ну да. Ведь я все слышал.

Масуд

Берегись!

Занга

Что правда - правда!

Расскажу, коли хотите.

Мирза

Ах, отец, я вас прошу:

Пусть Занга нам все расскажет.

Занга

Полдень был, и, как ведется,

Все охотники сошлись

Для того, чтоб на поляне

Поболтать и отдохнуть,

Из ручья воды напиться

И немного подкрепиться.  
Среди них был и Осмин,  
Избалованный мальчишка,  
От него несло бальзамом,  
Точно из цветочной лавки.  
Он без скромности излишней  
Хвастался своим геройством  
И победами в любви:  
На меня, мол, и царевна  
За столом глядит украдкой,  
И еще о многом плел.  
Господин мой рассердился -  
Краска бросилась в лицо,  
Но сдержал он возмущенье.  
Тут сказал еще Осмин:  
«Самарканда властелин,  
Что тесним сейчас врагами,  
Обещал свой трон в наследство,  
Обещал в супруги дочь  
Дать тому, кто превозмочь  
Вражьи полчища сумеет».  
И Рустан, охвачен пылом,  
Возбужден одной лишь мыслью  
О деянье, о награде,  
Тотчас же вскочил, воскликнув:  
«Где дорога в Самарканд?»  
Тут Осмин расхохотался,  
И, перед Рустаном став,  
Он сказал: «Вот так помощник!  
Славься, самаркандский царь!



В хижину ступайте, друг,

Ваш удел-соха и плуг!»

Тут...

Рустан

(вскакивает)

О боже мой! Подумать,

Жив еще мой оскорбитель!

Масуд

Сын мой, тише!

Рустан

Тише? Я?

Верно. Разве он не прав?

Что я сделал для того,

Чтобы стать достойным славы?

Да, он прав, он прав сегодня,

Но не будет завтра прав.

Дядя, я хочу уехать!

Масуд

Что?

Рустан

Я тут сидеть не в силах.

Эта тишь, безмолвье это

Грудь мою томят, гнетут.

Должен я уйти, уехать,

Пламя, что в груди кипит,

Выплеснуть в боренье с вихрем

И прижаться жаркой грудью

К жаркой недруга груди,

Должен в этом поединке

Победить иль умереть.

Все кипенье, все стремленье

Должен я избыть в бою,

Или эта страсть, бунтуя,

Уничтожит жизнь мою.

Вы дивитесь? Вы ж сказали:

«Лишь глупец огня не видит.

Надо погасить пожар!»

Я уеду прочь. Дозвольте!

Масуд

Хочешь ты от нас...

Рустан

Я должен!

Масуд

Думаешь...

Рустан

Я все обдумал.

Масуд

Так ты за любовь нам платишь?

Рустан

Я любви достоин буду,

Если в битвах отличусь.

Масуд

Но твой путь тернист и труден.

Рустан

Пусть! Достичь мне надо цели.

Масуд

Цель твоя таит погибель.

Рустан

Говорят. Хочу проверить.

Мне познание даст покой.

Масуд

Ты Мирзу, меня покинешь?

Рустан

Скоро я вернусь сюда,

С вами разделю тогда

Или жребий ваш по праву,

Или вы со мною славу.

Мирза

Ах, Рустан...

Рустан

Мирза! Я понял.

Но ведь встретимся мы снова,

Будем счастливы вдвойне.

Масуд

Дочь в слезах, а ты спокоен...

Рустан

Я иначе не могу.

Масуд

Так узнай же напоследок:

Ею ты любим.

Рустан

Мирза!

Я люблю ее... Но к милой

Не вернусь, не победив.

Мирза

Ах, Рустан...

Масуд

Молчи, не надо.

Отказался - ну и пусть!

Дочь Масуда не попросит

Подаянья. - Уходи,

А не то еще в грядущем

Этот час ты проклянешь.

Рустан

Можно мне идти?

Масуд

(отворачивается от него)

Как хочешь.

Рустан

Лошадей, Занга.

Занга

Сейчас.

Масуд

Что спешить? Повремени.

Ночь темна, опасны тропы,

Лишний шаг - и рухнешь в бездну.

Должен я, по крайней мере,

В этом остеречь тебя.

Дома ночь еще проспи,

Взвесь еще свое решенье,

Будешь утром так же думать -

На коня тогда - и в путь.

Должен ты сейчас уснуть.

Дочь, пойдём.

Мирза

Отец! Два слова.

Мой Рустан! Тот старый дервиш...

Знаешь ты - он наш сосед...

Ты его, увы, не любишь,

Только раз ты с ним встречался...

О тебе старик печется,  
К нам сегодня он придет.  
Показалось мне недавно,  
Что на арфе он играл  
Песнь дорожную свою.  
Обещай - пред расставаньем  
С ним поговорить. И если  
Ты решенья не изменишь,  
С богом отправляйся в путь.

Рустан

Но зачем?

Мирза

С последней просьбой  
Обращаюсь я к тебе.

Рустан

Если утром он придет,  
Пусть, как все, он речь ведет.

Масуд

На покой! С самим собою  
Ты теперь его оставь:  
Спорщики устали спорить,  
Слушатели - слушать их.

Спать пора.

Мирза

Рустан!

Масуд уходит с Мирзой.

Рустан

Занга!

Мы уедем утром.

Занга

Ладно!

(Уходит вслед за Мирзою и Масудом.)

Рустан

Я один. Как бьется сердце!

Слишком уж она добра!

Может... Нет! Все решено.

То, что лишь желаньем было,

Завтра утром станет явью.

Здравствуй, здравствуй, день грядущий,

Здравствуй, жизни пестрота!

Я устал - все тело ноет,

Голова на грудь клонится.

(Кидает взгляд на ложе.)

Хорошо! В последний раз

В хижине переночую,

Силы соберу для дела

И на волю устремлюсь.

(Садится на ложе.)

Снаружи долетают звуки арфы.

Что это? Играет арфа?

Старый дервиш запиликал.

(Ложится и, приподнявшись на постели, повторяет слова песни, которые сливаются со звуками арфы.)

Все земные блага - тени,

Обольщенье, пелена.

Что же на земле правдиво?

Только мысль во всем верна.

Только доброта не ложна,

Да еще любовь - не ложь.

Жизнь есть сон, и ты проснешься

В час, когда в гробу уснешь.

Злые шутки! Пусть иные

Сердцу явятся картины.

(Падает на постель.)

Арфа играет.

Царь!.. Занга!.. К оружию, в бой!

Голос арфы сливается со звуками оркестра. У изголовья и у ног

Рустана появляются два мальчика. Один в пестром одеянии.

с погашенным факелом; другой в коричневом наряде, с зажженным

факелом. Они сближают факелы над ложем Рустана. Факел

мальчика в пестром вспыхивает, другой мальчик гасит свой

факел о землю.

Открывается задняя стена хижины. Даль окутана облаками.

Постепенно облака редуют. Появляется декорация второго

действия. Сначала остается легкая дымка; исчезает и

она - место действия полностью открыто взору. Рядом со

стоящей на переднем плане пальмой медленно поднимается

свернутая в кольца, отливающая золотом огромная змея,

все выше, выше, пока не достигает нижних ветвей.

Рустан вздрогнул во сне.

Занавес падает

## ДЕЙСТВИЕ ВТОРОЕ

Поросшие лесом горы. На заднем плане скалы, разделенные

горным потоком, через поток перекинут мост. Справа на

переднем плане одинокая скала, у ее подножия родник и

замшелая скамья. Слева на переднем плане пальма.

Входят Рустан и Занга.

Рустан

Пью, свобода, твой эфир,

Точно капли дивной влаги,

Озарен рассветом мир,

Вольности струятся стяги

В высях под шатром небес.

Багрянеет склон и лес.

Вольность! Ты для всей вселенной -

Символ радости нетленной.

Ты основа всех основ,

Стрелка мировых часов,

Колыбель и трон величья.

О, прими меня, прими!

Ты не делаешь отличья,

Мать живого, меж людьми.

Занга

Толку нет в мечтах. Подумать

Нам пора бы и о деле.

Рустан

Думать, говоришь ты, думать, -

Насладиться я хочу

Тем, что я не в душных стенах:

Нет ни долга, ни приказа,

Ни заботы, ни запрета -

Сам себе я господин!

Так, гнездо покинув, птица



Крылья пробует впервые,  
Пред зияющею бездной  
Медлит в страхе... Есть ли силы?  
Раз, другой крылом взмахнула  
И почуяла - летит!  
Плавно реет в шумном ветре.  
Выше, выше - и запела.  
Слушает себя, дивясь,  
Мыслит: вновь я родилась.  
Так и я парю в пространстве -  
Пить хочу из всех потоков  
И стремлюсь на все вершины,  
Шлю привет деревьям, скалам,  
Я впервые человек!

Занга

Радуйтесь себе в утеху.

Посижу я. Мне не к спеху.

(Садится.)

Рустан

Нет, Занга, не надо ждать:

Примемся за наше дело.

Занга

Наше дело? Вы хотите

Думать, действовать, стремиться?

(Встает.)

Ну, тогда... тогда я ваш.

Рустан

В Самарканд! Вон с тех высот

Город взору предстает.

Солнце жжет его лучами,

И на башнях рдеет пламя...

К ночи будем у ворот.

Занга

Наугад бежать хотите?

Наугад лишь тот стремится,

Кто желает смерть принять.

Коль достичь желаешь цели -

С самого начни начала.

А конец? Он сам придет.

Если, в дом являсь впервые,

Ты споткнешься на пороге,

Будь ты всех мудрей на свете,

Там шутом ты прослывешь.

Через год сойдясь за кубком

И твое паденье вспомнив,

Расхохочутся друзья.

Та, что плакала невестой,

Будет плакать и женой.

Кажется, что нету связи

В пестроте людских фантазий,

Не проходят чувства, мысли

Верной чередой, как стадо.

Чтоб достичь желанной цели,

Думайте о нашем деле.

Поспешайте в Самарканд.

Главное: предстать сегодня

В ореоле той же славы,

Что вас завтра окружит.

А покойный ваш папаша

Пусть в гробу дворянство примет:

Ханом будет, иль эмиром

Из Батума... иль с луны.

Это вам поможет сразу.

Ложь невинную потом

Вы искупите успехом.

Рустан

Хорошо!

Занга

Так вы согласны?

Это больше, чем я ждал.

Дядя ваш, его лачуга...

Рустан

Бедная Мирза!

Занга

Вы правы:

Бедный нам не даст богатства.

Лишь тому не подражайте,

Кто прощается без муки,

Погасив в душе любовь,

Но терзается в разлуке,

Точно пакля, вспыхнув вновь.

Хватит! Надо быть мужчиной!

Самаркандскому царю

Угрожает хан Тифлисский:

Дочь царя он хочет в жены.

Ну, а та высокомерна,

Избалована безмерно,

Ищет жениха сама.

О героях все читает,

Подражать им все мечтает.  
В первый миг я колебался:  
Что нам делать: слабых бить?  
Иль опорой слабым быть?  
Но решил: надменен сильный,  
Тот, кто слаб, к уступкам склонен.  
Поспешайте в Самарканд,  
В войско царское вступите,  
В день решительный тогда я  
Вам шепну: пора, Рустан!  
И с мечом на вражий стан  
Вы пойдете, побеждая.  
Пусть грозой гремит борьба!  
Всех разите без пощады!  
Смерть вы примете - судьба,  
Победите - жди награды.  
Можно так добыть венец.  
Рустан  
В путь! Раздумию конец!  
Занга

Господин, одну минуту!  
Позаботимся о плоти.  
Вы в суме моей найдете  
Скромный завтрак и вино -  
Все, что небом нам дано.  
Подкрепляйтесь, господин,  
Наряжайтесь побогаче,  
Помните - вы ханский сын.  
Можно ль поступить иначе?

Вид ваш многим страх внушит.

Что потом - судьба решит.

Голос

(за кулисами)

Помогите!

Занга

Крикнул кто-то?

Голос

Помогите!

Занга

Вновь зовут...

Что за вопли? Без сомненья

Ждут нас нынче приключенья.

В глубине сцены, на мосту, появляется богато одетый человек.

Его преследует змея, время от времени она видна зрителю.

Царь

Никого! Иль нет спасенья?

Он минует мост, пробегает по заднему плану и исчезает в  
левой кулисе.

Занга

Господин! Копьем ударь.

Целься лучше в эту тварь.

Царь, появившись из левой кулисы, устремляется к авансцене.

Рустан стал в правой стороне сцены, Занга - в левой.

Царь

Боги! Боги! Погибаю!

(Падает, теряя сознание, на скамью.)

Занга

Ну, живее!

Рустан мечет копье в невидимую еще змею.

Мимо! Надо

Поскорей вам убежать!

Я на дерево залезу.

(Хочет вскарабкаться на пальму.)

На заднем плане показывается голова змеи, Рустан устремляется направо, в это время на вершине одинокой скалы появляется одетый в коричневый плащ человек, в руках у него изогнутый дротик.

Человек на скале

Меткачи! Вот! Ха-ха-ха!

(Бросил копье и пригвоздил чудовище к земле.)

Вам еще учиться надо!

(Исчезает со скалы.)

Занга

(спускаясь с дерева)

Что это? Змея убита?

Рустан

Но не мною.

Занга

Что ж, тем хуже!

Хорошо, что хоть мертва.

(Подходит к лежащему.)

Только хан или эмир

Может быть в таком наряде.

Будь ловчее вы в тот миг,

Вы бы не были внакладе.

Рустан

Счастье отвращает лик!

Занга

Гляньте - перлы и каменья!

Вы уверены ли в том,  
Что чудовище не вами,

А другим поражено?

Вы - спаситель.

Рустан

Нет, не я.

Занга

Ну, так где же тот, другой?

Почему он не спустился,

Чтоб плоды трудов пожать?

(Кричит, обращаясь к скале. )

Человек с утеса, где ты?

К нам сойди, на зов откликнись!..

Тишь. Да полно, был ли он?

Мы во всей округе двое,

Где ж тут место есть такое,

Чтобы спрятаться он мог?

(Рассматривает незнакомца. )

О, корона на чалме...

Господин, клянусь богами,

Самаркандский царь пред нами!

Это был обман и сон.

Верьте! Этими глазами

Видал я: убили сами

Вы змею.

Рустан

Не я, а он!

Занга

Черт возьми! Еще попытка:

Человек, явись опять,

Или будем отрицать,

Что ты есть на самом деле.

Поглядите-ка кругом:

Скрыться здесь никто не может,

Подступы к утесу голы,

На утесе ж-никого.

Рустан

Но я видел.

Занга

Ах, едва ли!

Страх виденья создает.

Было страшно вам, и вот

Вы там что-то увидали.

Тут сам царь в наряде пышном,

Недвижим и бледен он,

Вами от змеи спасен.

Смело дар судьбы берите:

Принесет нам этот день

Много радостных событий.

Вдали звучит рог.

Рог звучит! О господин,

Сомневаться нет причин:

Он метнул, и вы метнули,

Вы копьем змею проткнули.

Двое нас, а он один,

Пусть он спорит, господин!

Спасенный

(приподнимаясь)



Рог звучит?.. Где я?

Занга

(Рустану)

Держитесь!

(Незнакомцу. )

Господин, среди друзей.

Славный хан! Быть может, боле?

Может, царственный властитель?

Незнакомец

(встает)

Этих стран я повелитель.

Занга

(становясь на колени)

Твой слуга...

Рустан, оставаясь в отдалении, тоже становится на колени.

Царь

А где змея?

Вон! Мертва и вся в крови.

Вы меня спасли.

(Занге.)

Ты?

(Направляясь к Рустану. )

Ты?

Занга

Господин, вы угадали!

(Указывая на Рустана. )

Это он! Ей прямо в сердце

Он попал рукой умелой.

Тварь мгновенно околела.

Рустан

Царь, простите, но...

Занга

Чего там!

Рустан

Сомневаюсь...

Занга

Живы ль мы?

До конца ль змея убита?

(Тихо. )

Будьте, черт возьми, умней.

Трубят рога.

Царь

Трубачи трубят сильнее,

Государя ищет свита.

Здесь, друзья, я здесь вас жду!

(Выходит на середину сцены и, отвечая на зов, трубит  
в привешенный сбоку охотничий рог.)

Рустан

Эй, Занга, уйти нам надо.

Занга

Редкий плод у вас в саду -

Вы бежите прочь из сада.

Рустан

Сладкие оставь слова,

Мне не нужен дар неправый.

Я не вынесу: сперва

Появиться в блеске славы,

Чтобы позже стать лжецом,

Пред соперником склониться.

Занга

Дайте же судьбе свершиться.

Звучат рога, появляется свита царя. Гюльнара, его дочь,  
впереди всех.

Гюльнара

Ах, отец!

Царь

Дитя!

Они бросаются друг другу в объятия.

Занга

(Рустану)

Кругом

Поглядите: что за вид!

Жемчуг, бархат - все горит,

Власти блеск над нами сея.

Рустан

Эта дева так светла!

Бросилась отцу на шею

И в объятьях замерла.

Лик ее румянцем пышет.

Жилка каждая в ней дышит.

На меня глядит она,

Благодарности полна.

Нет, Занга, назад ни шагу,

Пусть я без дыханья лягу -

Мной змея поражена!

Царь

Да, не будь он мне защитой,

Нынче смерть бы принял я.

Видишь, вон лежит змея.

(Показывает на убитую змею. )

Гюльнара

(закрывает рукой глаза)

А!

Царь

Заройте в землю гада!

Гюльнара

Нет, я страх сдержу... Не надо!

(Выступая вперед. )

О пришелец благородный,

Мыслишь ты, что я слаба,

Что страшит меня борьба?

Нет, поверь, хоть я и дева,

Не боюсь я смерти зева.

Знают это двор и царь.

Но глядеть на эту тварь -

Адской силы воплощенье!..

Охватило дух смущенье.

Нет, змею оставьте здесь,

Совладаю я с боязнью.

Благородный мой спаситель,

Ты рукой своей могучей

Сохранил мне все, что случай

У меня хотел украсть.

Недруги грозят отчизне,

В жены требуя меня.

Мне отец - опора в жизни

И защита и броня.

Но дракон стремится смрадный,

Он оскалил пасть свою, -

Тут - взгляни, я слезы лью -  
Муж испытанный в бою  
Зверя губит беспощадно.  
Да, муж истинный таков,  
Таковы, отец, герои!  
Время ожило былое,  
Песнь пришла из мглы веков.  
Рустан  
(Занге, тихо)  
Слушать это мне невмочь!

Занга  
(та же игра)  
Ложный страх гоните прочь!  
Гюльнара  
Ты молчишь, не отвечаешь?  
Рустан  
(падая на колени)  
Госпожа, я уничтожен.  
Царь  
(Гюльнаре, как бы объясняя)  
Облик наш ему так нов...  
Гюльнара  
Пусть, отец! Приятно видеть  
Эту скромность у мужчин.  
Вдосталь я на них глядела:  
Все кичливы, как один,  
Обещанья вместо дела.  
Действовать настанет время -  
Побледнеет это племя.

Он явился к нам, неожиданный,  
В час опасный, в миг желанный,  
Доблестно свершил свой долг  
И, хвалу услышав, смолк.  
Согласись, отец, со мною,  
Он под стать тому герою,  
Что меж древних персиян  
Был прославлен в бранном деле  
И о ком поэты пели  
И кого зовут Рустан.

Занга

Наречен и он Рустаном.

Гюльнара

Слышишь ли, отец? Рустаном.

Это время не минуло!

Кто в бессилье, кто в тревоге,

Шлют тому посланцев боги.

Он богами послан нам.

Так прими ж теперь, отец,

Весть, что возвестил гонец:

Хан Тифлисский, враг мой давний

И жених мой самозванный,

Наши перешел границы.

Что мы слабы, возомнил,

Сто племен объединил -

Ратью мощною кичится.

(Показывает на Рустана. )

Вот наш вождь, вот наш оплот.

Дай ему свои отряды,

Разобьет он все преграды,  
Грянет, точно гром с высот.  
Гневом праведным объята,  
Не заметят ран солдаты,  
Увлечет он их вперед.  
О Рустан! О мой спаситель,  
Черной бури покоритель...  
(Говорит все медленней, все торжественней. )

Дни грядущие таят  
Блеск неведомых наград.

Царь

(негромко)

Ты сказала так, как будто  
Ты подслушала обет,  
Данный мной в годину бед:  
Я почти отдать поклялся  
Избавителю - герою  
То, что мне всего дороже.  
Ты краснеешь? Поняла?

Гюльнара

Ах, отец, пора. Идем же!

Царь

Ты щедрей была сначала...

Если б ты спаслась, как я,

Ты дары бы расточала.

Гюльнара

(оглядывается, старается переменить разговор)

Значит, там... Вон там змея

Промелькнула, выползая...

Ты...

Царь

Оттуда я бежал,

Вся защита - мой кинжал,

Смерть гналась за мною злая.

Занга

Ваш кинжал... вон он лежит,

Весь в камнях драгоценных.

(Поднимает кинжал и протягивает своему господину, тот  
подает его царю.)

Царь

(с жестом отрицания)

Нет, возьми кинжал- он твой.

Эти скромные камения -

Первое вознагражденье.

Был я здесь, а там змея,

Ну, а он...

(Показывает на Рустана. )

Занга

Он тут стоял.

Царь

Нет, стоял он на утесе,

В плащ коричневый закутан.

Рустан

Ах, Занга!

Занга

Горячий день!

Царь

(Занге)

Бросил ты, но промахнулся,

Он метнул - и спас от смерти.



Я утратил чувства, мне  
Все предстало, как во сне:  
Ты стал здесь, он - на утесе,  
Был бледней, казался ниже,  
Видно, наклонился, целясь.  
Только где же плащ его?

Занга

Верно, в зарослях остался.

Рустан

(тихо)

Ах, Занга!

Занга

Бодрей! Бодрей!

Царь

Ну, довольно с нас речей!  
На скале, над бурной влагой,  
Я велю воздвигнуть храм,  
Посвященный тем богам,  
Что спасенье шлют и благо.

Дочь, идем.

Гюльнара

(Рустану)

Ступай вослед.

(Прошла несколько шагов и в страхе отпрянула, увидев  
убитую змею. )

Не могу глядеть, нет, нет!

Вся дрожу, кровь стынет в жилах.

Пол наш строго не суди,

Детский страх воскрес в груди,

Я его сдержать не в силах.

Царь

Дай ей руку, проводи!

Гюльнара

Защити пред мертвым змеем,

Будь он жив, я б не страшилась.

(Опирается на руку Рустана. )

Все, кроме Занги, уходят.

Занга

(смотрит им вслед)

Слава доблестным деяньям!

Да, девчонка влюблена,

Но упорствует она:

Гордость борется с желаньем.

Как она к нему прильнула!

Вот пред ней канава... Прыг!

Падает, рукой взмахнула...

Подхватил ее он вмиг.

Нет похвальнее занятия,

Чем безгрешные объятья.

Рустан

(возвращаясь)

Ах, Занга, я счастлив, счастлив!

Занга

Дело двигается, правда?

Рустан

Брось суму свою в поток,

Чтоб о нас никто на свете

Ничего узнать не мог.

Мы-своих деяний дети,

Путь наш славен и высок.

Ну, идем!

Занга

Сперва нам надо

Всю окрестность осмотреть.

Этот человек с утеса...

Рустан

Для меня отныне ясно,

Что не смертный это был,

Что посланец высших сил

К нам спустился в час опасный.

Он чудовище сразил

И пропал - вот суть загадки.

Занга

Если так, то все в порядке.

Рустан

Ну, а если смертный он,

Пусть предстанет перед нами,

Он деньгами и дарами

Будет щедро наделен.

Будет он богат и славен,

Будет сказочно счастлив,

Но, конечно, мне не равен.

Разве я не справедлив?

Так мала его потеря!

Выигрыш огромен мой.

Ну, положим, он - герой,

Он к царю стучится в двери...

Горсть монет ему дадут

И домой его пошлют.

А со мной все по-иному:

Дочки взор и взор отца,

Души их и их сердца -

Все ко мне стремилось жадно...

Эта дева... Как нежна!

Нет меж ним и мной равенства,

Мной заслужено блаженство,

И меня награда ждет.

Минул день - другой грядет.

Занга

Господин!

Рустан

Что?

Занга

Поглядите!

Человек, сразивший чудовище, появился из-за скалы и вышел на передний план справа. Он снял с себя коричневый плащ и бросил его на скамью, оставшись в коротком черном одеянии - с голыми руками и ногами. Борода и волосы черные, лицо бледное, как у мертвеца.

Рустан

Страх тисками сердце сжал...

Занга

Это он в змею попал

С высоты прибрежных скал...

Рустан

Цепь злокозненных событий!

Человек со скалы некоторое время неподвижно сидит на

скамье, смотрит в одну точку, затем наклоняется к источнику

и пьет.

Занга

Он живой... из плоти создан...

Гляньте, пьет он из ручья.

Рустан

О, прощай, мечта моя!

Эй, Занга!

Занга

Что?

Рустан

(положив руку на рукоять кинжала)

Разве это

Не Осмин - юнец придворный?

Это он, насмешник вздорный!

Занга

Но усы и борода...

Рустан

Да, ты прав. Конечно... да...

Но сперва был так похож он!

С новой ложью новый миг

В нем иной являет лик.

Что-то есть в его чертах,

Что рождает дивный страх.

Человек со скалы выпрямляется, накидывает плащ на руку и

направляется в глубину сцены.

Занга

Он уходит.

Рустан

Погодите!

Эй, постойте! Вы куда?

Человек со скалы

(почти беззвучным голосом)

Ко двору.

Рустан

Что вам там надо?

Человек со скалы

Мне обещана награда.

Рустан

Вам?

Человек со скалы

(показывая на убитую змею)

Да, за мое деянье.

Рустан

Как, твое?... Мое... Нет, наше.

Человек со скалы

Меткие стрелки! Ха-ха!

Вам еще учиться надо.

(Делает еще шаг. )

Рустан

Стой же, стой же! Государь

В благодарность за старанье

(вынув из-за пояса кинжал царя)

Шлет тебе богатый дар -

Драгоценный свой кинжал,

В нем блистают изумруды...

Человек со скалы

Он за подвиг платит худо -

Только стеклышки послал.

Рустан

Острие есть у кинжала,

Платит и оно.

Человек со скалы

Неужто ?

Рустан

Дьявол! Чудище! Урод!

Ты зубов не скаль, не смейся!

Знай, что это острие

В сердце просится твое.

Эй, Занга!

Занга

Что?

Рустан

Глянь! Все то же:

Смех, улыбка... как похожи!

Перед нами вновь Осмин.

Занга

Осторожней, господин!

Рустан

Да, я буду осторожен.

Человек, чего ты хочешь?

Алчешь ты богатств несметных?

Притекут к твоим стопам.

Все, что в помыслах заветных

Ты взлелеял, все я дам.

Ради прихоти минутной

Рек течение укрощу,

В плоть и в кровь я воплощу

Все, о чем мечтаешь смутно.

Человек со скалы

Дальний путь мутит струю,

У источника я пью.

Рустан

(бросается перед ним на колени)

Видишь, я у ног твоих,

Видишь, как я умоляю.

Пробил час. Смеется счастье,

Манят будущие дни;

Всё в твоей отныне власти...

Растопчи, перешагни!

Человек со скалы

Славою живешь чужою?

Платишь не своей казною?

Счастье с ложью пополам!

Тем хвались, что сделал сам.

(Направляется в глубину сцены, перекинув плащ через плечо. )

Рустан

(выходит на передний план)

Да, он прав, и мы уходим.

Мы вернемся в дом Масуда,

Там познал я счастья свет...

Но позор, но стыд мой... Нет!

Нет! Я не уйду отсюда.

Незнакомец поднялся по тропинке, ведущей к мосту.

(Следуя за ним. )

Стой, гордец, исчадьё зла!

Пред тобой черта легла:



Этот мост - порог надежды,

Не пропустит он двоих!

(Ухватился за плащ Незнакомца. )

Незнакомец

Это лишь мои одежды.

Рустан

Ну, а вот хозяин их.

Я иль ты! Стой!

(Потянул Незнакомца к себе. )

Незнакомец

Нет, не я.

Борются на мосту.

Рустан

Я в его объятьях слабну.

Эй, Занга, спаси, спаси!

Незнакомец теснит Рустана к краю моста, вот-вот сбросит  
его вниз.

Гибну!

Занга

Ваш кинжал! Кинжал ваш!

Вспомните!

Незнакомец

Моя взяла!

Рустан

Нет еще!

(Выхватывает кинжал и вонзает его Незнакомцу  
в грудь)

Незнакомец

(падает на мост)

Кровавый день!

Смерть!

Рустан

(спускаясь вниз)

Занга! Он пал? Я жив?

Занга

Он в крови, хрипит... вы живы.

Рустан

Вот что сделал я!.. Ужасно...

Незнакомец

(приподнимаясь )

Детство, детство золотое.

Позабыто, всё бывшее...

(Падает без сил. )

О Рустан! Мирза! Рустан!

Рустан

Эй, Занга, скорей! Быть может,

Ты спасешь его. Скорей!

Незнакомец, бьется в предсмертных судорогах на мосту и падает  
в поток.

Занга

Поздно. Он в реке.

(Рустану, который стоит, закрыв лицо руками.)

Как скверно!

И неплохо вместе с тем:

Вы ушли от смерти верной.

Рустан

Лучше б не жил я совсем!

Звуки рога.

Занга

Ну, бодрей, бодрей, мужайтесь!

Вы убили, защищаясь...

Нас зовут... Идут... Бодрей!

С левой стороны входит придворный.

Придворный

Государь мой просит вас

Ко двору прибыть сейчас,

Чтоб затем возглавить войско.

Вот он сам.

Царь и Гюльнара появляются на холме, в глубине сцены,  
справа от моста.

Царь

Рустан, я жду вас.

Рустан

Я готов, мой повелитель.

(Занге. )

Смерть иль слава - наш удел,

Осторожен будь и смел!

(Поворачивается, чтобы уйти. )

Вновь трубят рога.

Занавес падает.

## ДЕЙСТВИЕ ТРЕТЬЕ

Площадь в Самарканде. На переднем плане шатер, задний полог шатра поднят. Справа софа, на ней подушки, над софой балдахин, переходящий позади софы в драпировку; рядом с софой столик. Напротив софы, слева, стол, покрытый

пурпурной скатертью. За шатром народ. Приветственные клики, звуки труб, проходят войска.

Народ

Слава смелому Рустану!

Слава, слава государю!

Да живет Гюльнара! Слава!

Появляется царь, он держит за руки Рустана и Гюльнару. За ним следуют сановники в пышных одеяниях. Шествие проходит наискось сцену за шатром и скрывается в левой кулисе.

Занга

(протискивается через толпу, говорит, обращаясь к тем, кто стоит у шатра)

Эй, дорогу! Я - придворный.

(Выходит на передний план. )

Все прекрасно! Наш Рустан

Совершил за чудом чудо.

Вышел он едва из леса,

Как пронесся слух повсюду,

Что властителя он спас,

Пастухи сошли тотчас

С горной вышины толпою,

Наша сила все росла,

Рать без меры и числа

Встала мощною стеною.

И противник изумлен!

Тот, кто легких ждал побед,

Рад живым домой убраться.

За врагом мы шли вослед

И, настигнув, стали драться.

Хана видит вдруг Рустан,

И к нему, исполнен мести,

Мчится он... Но в этом месте  
Некоторый есть изъян:  
Он упал. Что ж дале было?  
Не смутилась наша рать,  
Стала пуще напирать:  
За Рустана мстить решила.  
Враг не вынес: задрожал,  
Побледнел и прочь бежал.  
Вот отчет про эпопею,  
Все точней, чем из газет.  
Черным я пришел на свет  
И, солгав, не покраснею.  
Вон Рустан идет с царем  
И косит надменным глазом:  
Блестка в перстне золотом  
Мнит себя уже алмазом.  
Входят царь и Рустан.  
Царь  
Ты видал, Рустан, ты слышал,  
Как речей приятны звуки,  
Как нежны в пожатье руки,  
А улыбка, как цветок.  
Да, красавицу Гюльнару  
Покорить ты нынче смог.  
День настал - великий, славный,  
Узы брака свяжут вас.  
То, в чем я клялся недавно  
В страшный час, в предсмертный час,  
Что во мраке прежде крылось,  
Нынче в блеске дня явилось.

Ты на трон моих отцов  
Вступишь с гордою Гюльнаррой,  
И величием мудрых слов  
И торжественной фанфарой  
Ты восславишь власть свою  
В землях, отнятых в бою.  
И дрожит сосед лукавый:  
Меч твой блещущий взнесен,  
На столпах великой славы  
Поднят самаркандский трон.  
Я тебе венец вручаю.  
Что венец? И сам я твой.  
Берег тот благословляю,  
Где ты спас меня, герой!  
(Садится. )  
Даже счастье утомляет.  
Эй, слуга, подай вина!  
Юный сок в крови пылает,  
И душа обновлена.  
Эй, вина! Горю от жажды...  
Сбросьте полог у шатра,  
Отдохнуть уже пора,  
Радости в тиши предаться.  
Занга передает поручение. Слуги уходят за вином. Полог шатра опускается.  
Рустан  
Может быть, мои деянья  
И достойны воздаянья,  
Но от щедрости чрезмерной...  
Царь  
(встает)

Предоставь решать судьбе  
Цену счастья и награды.  
Чья заслуга, если влагой  
Вешних туч омыт посев?  
Чья заслуга, если лев  
Полон гордою отвагой,  
И удел его - свобода?  
Благосклонная природа  
Шлет дары в широкий свет.  
Для кого? Ей дела нет.  
Прихотлив, капризен случай.  
Ты сказал: «Даров таких  
Я не стою», - значит, их  
Ты достоин, вождь могучий.  
И потом еще одно:  
Все, кого в окрестных землях  
О твоём происхожденье,  
О твоей семье, о роде  
Я ни спрашивал, одно лишь  
Мне твердили: «Мы не знаем  
Это место, племя, род».  
Занга  
Это маленький народец,  
Со стадами он кочует.  
Нынче он в степи ночует,  
Завтра в горы держит путь.  
Рустан  
Господин, когда повержен  
Ненавистный лютый враг,  
Вряд ли стоит дознаваться,

Кто поверг его и как.

Царь

Да, ты прав! И кто б ты ни был,

Ты остался тем же самым:

Мой народ, мой край ты спас...

А пред тем... в ужасный час

Спас ты в этом теле старом

Искру жизни, поразив

Чудище одним ударом.

Ты все тот же и другой...

Но каким ты ни предстал бы,

Ты равно мне люб и мил.

На тебя гляжу и вижу -

Ты могуч и в бедрах тонок,

Свеж твой лик и голос звонок,

О Рустан, я рад вдвойне,

Что не схож ты с тем, кто мне

Как спаситель мой явился.

Верно, то был жуткий призрак,

Плод смущенного ума:

Ты казался бледен, низок,

В плащ коричневый закутан,

Голос резок был и груб.

Издалека доносятся чьи-то смутные голоса, сквозь них прорывается жалобный стон.

Что за звуки? - Разузнайте.

Один из придворных уходит.

Речь мою они прервали.

Как несносен этот стон!

Но похож он...

(Рустану.)



В ту минуту

Были там лишь ты да он?

(Указывая на Зангу.)

Может быть, там кто-то третий

С вами был?

Рустан

Лишь он да я.

Царь

Чей-то голос, мной забытый,

В вышине тогда возник,

Чей-то стон, звучащий глухо,

Моего коснулся слуха

В тот тревожный страшный миг.

Стал тогда ты...

Рустан

Близ утеса...

Занга

На утесе, наверху...

Царь

Да, вверху! Чем дале мыслю,

Тем я более смущен.

На утесе... бледен, низок...

В плащ коричневый закутан...

Ну, а голос...

Стоны повторяются.

Вот проклятье!

Уберите жуткий голос

И воспоминанье с ним.

Занга уходит. Слуга вносит вино.

Вот вино. Приблизься, выпьем!

Пусть уйдут виденья прочь!

Пусть исчезнет сон кошмарный,

Минет ложь и минет ночь,

День настанет лучезарный.

Скачет царь или эмир -

Все спешат уйти с дороги.

Божество нисходит в мир -

Вещей мы полны тревоги.

Вот вино. Иди, мы выпьем!

Нынче вечером, не позже,

Я велю, чтоб прогремели

Трубы с башен городских,

Сонный воздух сотрясая

И столице возвещая,

Что ты сын, наследник мой.

О спаситель, о герой,

За тебя отец твой пьет!

(Поднимает кубок)

Рустан преклоняет перед царем колени. Поспешно входит Занга, за ним следом придворный.

(Опуская руку с кубком. )

Что случилось?

Занга

(Рустану, тихо)

Тверже будьте.

Царь

Долго ль буду ожидать я?

Придворный

Государь, весь город в смуте.

Царь

(отдавая кубок)

Смута? Вздор! Но почему?

Придворный

Государь, река Джейхун,

Что, кипя, течет меж дюн,

К отмели широкой белой

Мертвое прибила тело...

Человек тот был убит.

Царь

Пусть расправу суд вершит.

Придворный

Он твоим придворным был,

Но его ты невлюбил

И подверг его опале.

Отчего - никто не ведал...

Царь

Помню. Ну, а этот стон,

Полный дикости и жути?..

Придворный

То убитого отец...

Он немой старик, ты знаешь,

Он с прошением в руках

Просит, чтоб ты был судьей.

Царь

Хорошо. Но пусть замолкнет.

Мой Рустан!

Рустан

Что, государь?

Царь

Был с убитым незнаком ты?

Рустан

Думал ты...

Царь

Тебе во благо.

Все я понял до конца,

Голос тот припомнил ясно,

Что звучал мне в час опасный -

Это голос мертвеца.

Все слышней, все громче он,

Ожил вновь кошмарный сон.

Кто же обвинен в убийстве?

Придворный

Государь...

Царь

Ты медлишь?

Придворный

Смею ль?

Царь

Говори! Ну, кто же?

Придворный

Ты!

Царь

Я? Глупцы! Лжецы! Шуты!

Верно, старец, речь утратив,

Всех пяти лишился чувств.

(Раздвинув полог шатра. )

Ну, входи, глупец упрямый.

Нем твой разум, как язык.

Обвиненья не докажешь -

Ляжешь под топор, старик!

Входит старый Калёб, на нем серое одеяние и черная накидка, волосы и борода седые, в поднятой руке он держит прошение. Его сопровождает Кархан. Старик бросается на колени перед царем, издавая, по обыкновению немых, бессвязные звуки.

Не касайся одеяний!

Прежде отрекись от жалоб.

Занга

(тихо)

Кажется мне...

Рустан

Жди, молчи!

Занга

Старика видал я раньше,

Схож он...

Рустан

Да, но с кем он схож?

Что ж, послушаем, что дальше...

Царь

(которому старик подал прошение)

Что с прошеньем делать мне?

Взгляд мой злоба помутила.

(Провожатому. )

С сутью дела ты знаком?

Кархан

Я в родстве со стариком.

Царь

Расскажи мне все как было.

Кархан

Вот рассказ об этом деле -

Домыслов здесь нет моих:

Мы на отмелях речных  
Мертвеца нашли, и в теле  
Был кинжал - кинжал царя.  
Царь  
Мой кинжал?  
(Наполовину вытащив из ножен кинжал.)  
Смотри, вот мой.

Кархан  
Ты имел обыкновенье  
На охоту брать другой,  
И кинжал тот был с тобой  
В день чудесного спасенья.  
Царь  
(подойдя к Рустану, вполголоса)  
Где же мой кинжал, Рустан?  
Он был мной потерян в бегстве,  
Но потом тебе был дан.  
Принеси его, верни мне!  
Бледен ты? Рустан! Рустан!  
Тот, кто нынче умерщвлен,  
Мной был выслан из столицы  
Оттого, что смел прельститься  
Дочерью моею он.  
Значит, тоже притязатель!  
О Рустан! А этот голос,  
Что тогда звучал с утеса  
И, ожив, сейчас звучит, -  
Это голос дворянина,  
Что был изгнан и убит.

Кто же гибели причиной?

О Рустан, отдай кинжал!

(Громко. )

Он с зелеными камнями?

Кархан

Изумрудами усыпан.

Грудь пробил он, пригвоздив

К телу плащ, от влаги тяжкий,

Плащ коричневого цвета.

Царь

Плащ коричневый? -Ты был

В стороне, а на утесе...

Бледен, худ... копьё метнул он...

Кто ж попал? Рустан, молчи!

В оправдание ни слова.

Принеси кинжал царю.

Я на тело посмотрю.

Эй, старик, вы все - за мною!

(Подойдя к Рустану. )

Положи конец невзгодам!

Оправдаемся вдвоем.

Я - перед своим народом,

Ты - перед своим отцом.

Царь уходит, сопровождаемый Калобом и свитой.

Занга

Что нам делать, господин?

Рустан

Ты в сомнении? Не ты ли

Средства знаешь и увертки?

Ты привел меня сюда

У семьи меня похитив,  
И заставил бросить кости  
В гибельной игре на счастье.  
Ты лишил меня покоя  
И опутал сетью лжи.  
Чьею волею, скажи,  
Я живу, себе присвоя  
То, что совершил другой?  
Прочь с пути добра и славы  
Ты увлек меня, лукавый,  
Я покинул путь прямой.

Занга

Вздумали шутить со мной?  
Ах, простите, но от смеха  
Лишь с трудом сдержался я,  
Иль ручательство успеха -  
Честность, храбрость, мощь копья?  
Будь же честен, будь же смел,  
Станешь предводитель ты сотней,  
В лучшем случае - полком,  
Будешь жалким бедняком!  
А захочешь жить вольготней,  
Жить, как истый человек,  
Прянешь к выси необъятной -  
Не дойдешь туда вовек,  
Лучше сразу лезь обратно.  
Я ж своею добротой,  
А быть может, силой злой  
Вас поставил на вершину.



Самому вам даже треть

Всей горы не одолеть!

Рустан

Преодо мной разверзлась бездна.

Занга

Ха! Потеря велика ль?

Ну, не вы змею убили,

Вы зато врага побили.

Потому и в день грядущий

Смело можете смотреть.

Все за вас в огромном войске,

Все, что бились так геройски.

Да, вас войско защитит.

Этот царь... Пусть он грозит.

С ним еще мы, может, сладим.

Ну, смелей! Вон там я вижу

Двух начальников из войска,

Как глядят они, как ждут!

Вы пока останьтесь тут,

Я сейчас их испытаю.

(Направляется в глубину сцены, где стоит несколько человек. )

Рустан

С ним идти? Иль от позора

Бегством лучше мне спастись?

Ужас! Униженье! Стыд!

Стыд не в том, что он убит.

Ведь убил я, защищаясь,

Мог ли сделать я иначе?

Ведь стоял он на пути,

Мост был скользкий, мост был узкий:

Там один лишь мог пройти.

Он сначала скрылся ловко,

Чтоб потребовать с издевкой

Ту награду, что сполна

Мне уже была дана.

И в мгновение роковое

Не подумал он - нас двое,

А корона ведь одна.

Свершено. Но если б вновь,

Полон злобою шальнойю,

Он стоял передо мною,

Все б случилось, как тогда.

Стыд мой в том, что я, воитель,

Я, всесильный победитель,

Как пастух, как раб простой,

Должен стать перед судьей

Из-за жалкого бродяги.

О, когда б не разлучался

Я с тобой, родимый дом,

И обманчивым путем

К обольщениям не мчался!

О, когда б за блеск мишурный

Кровью сердца не платил

И в изменчивом виденье

Всех надежд не воплотил!

Ах, останься я меж хижин -

Вечно б счастье ведал я,  
Вольный дух там не унижен,  
Сердце там - всему судья!

Как! Иль брошу я навеки  
То, что мне дано судьбой?  
Эти земли, замки, реки,  
Город с пестрою толпой?  
Явью стало сновиденье,  
Я свершил свою мечту.  
Чье же злое мановенье  
Дух мой ввергнет в пустоту?  
Ведь и в древности герой  
Был в сомнении порой.  
«Стой!» - так сердце говорило,  
«В бой!» - так мужество твердило.  
И один в беде коснел,  
Полон страхами своими.  
А другой был горд и смел,  
Делом обессмертил имя.  
Я останусь, где стою,  
Пусть хоть бездна предо мною!  
Кто ко мне придет с войною,  
Тот познает мощь мою.  
Из полукруга стоящих в отдалении людей вынырнул Занга.  
Эй, Занга!  
Занга направляется к Рустану, за ним следует одетая в  
серое старуха с кубком в руках.  
Занга  
Прочь, ведьма, прочь!

Старуха

Дай же кубок господину!

Занга

Прочь!

Старуха

Слуга ты нерадивый:

Про хозяина забыл!

Рустан

Что это?

Занга

Откуда знать мне?

Бегают она за мною,

Говорит - лекарство в кубке.

Старуха

Да. Служитель нерадивый,

Господину дай мой кубок.

Занга

Прочь, отстань! Прочь!

Рустан

От кого ты ?

Старуха

Я пришла сама собою.

Болен ты, красавчик мой.

Рустан

Я?

Старуха

К тому ж опасно болен!

Пламя дикое во взоре,

Судорогой рот сведен!

Дай мне руку, мой сыночек,

Я скажу, чем болен ты.

Рустан

Прочь!

Старуха

Кругом заразу сеешь!

Уж один, приблизясь, умер.

Там лежит он на песке.

Царь твоей боится хвори,

Оттого он, верно, медлит,

Хочет время дать тебе,

Чтоб ты мог бежать и скрыться.

Рустан

Эй, Занга!

Старуха

Отбрось сомненья!

Вот лекарство, мой сыночек,

Огненный и пенный сок,

Им едва ты губы смочишь,

Пламя в сердце усмирится,

Отлетит усталость прочь,

Стихнет боль, настанет ночь.

Пусть тогда твой недруг злится!

Рустан

Ах, ужасно!

Старуха

Что я вижу!

Ты напиток испугался

Оттого, что он шипит.

Но уляжется кипенье,

Точно юности порывы.

Если этого напитка

В кубок мы плеснем хоть каплю,

Силу сохранит настой.

Погляди-ка, царский кубок

Так похож на кубок мой.

Мигом смесь я приготовлю.

(Приближается к расположенному рядом с ложем  
небольшому столу, на котором стоит кубок царя. )

Рустан

(хватая старуху за край платья)

Стой! - Занга, спусти-ка полог...

Полог у шатра спусти!

Занга опускает полог.

Старуха

Хи-хи-хи! Зачем спускаешь?

Прячешь для чего, скрываешь?

Мы вершим благое дело!

Иль испить ты хочешь сок,

Хочешь, но по принуждению?

Сын мой, я не принуждаю

Брать дары из рук моих,

Тот берет, кто хочет их.

Я вон там поставлю кубок,

Пусть влечет и пусть страшит!

Если пуще захвораешь,

Он страданья утишит.

Он своею силой может

Пользу принести другим:

Исцеленье даст больным,

А здоровых спать уложит.

(Поставила кубок на стол, стоящий слева. )

С богом! Можешь не прощаться,

Не благодарить, сынок!

Рустан

(стоящий на переднем плане и погрузившийся на миг

в раздумье, вздрагивает при этих словах и хватает старуху

за руку)

Стой! Возьми обратно кубок,

Прочь возьми кипящий сок!

(Берет стоящий на маленьком столике кубок и сует его

старухе. )

Старуха

Хи-хи-хи! А ты ошибся,

Вон, сыночек, мой напиток.

Это сок душистых лоз.

(Пьет. )

Как бодрит, как освежает!

(Поворачивает кубок вверх дном. )

Выпит! За твое здоровье!

Кубок твой - моя награда.

(Прячет кубок в складки одежды. )

Ну, гляди смелей, не надо

Трепетать, не прячь лица!

Будь бесстрашен до конца...

Мертвый сядет на престоле...

Можешь многого достичь:

В царство духов бросишь клич -

Все твоей свершится волей.

Чу! Идут? Мой сын, бодрей!

Не явлюсь я пред толпою,  
Все ко мне спешат с мольбою,  
Но мой лик страшит людей.  
Ускользну в любые щели...

Видишь тот просвет в стене?

Он послужит дверью мне.

Испытай же силу зелий...

Надо быть бесстрашным в деле!

(Идет, прихрамывая, на правую половину шатра  
и скрывается за занавесью постели; выглядывает оттуда,  
приподняв полог, и больше уже не появляется.)

Рустан

Погляди-ка... Где старуха?

Занга

Непонятно, в чем тут дело:

Иль сквозь дырку улетела,

Иль... Причина неясна.

Рустан

Шарф подай мне и молчи.

(Указывает на пурпурный шарф, который Занга повязал  
себе на шею.)

Занга

Шарф?

Рустан

Да, шарф. Так! И ни звука!

(Набрасывает пурпурный шарф на кубок, оставленный на  
столе, который стоит слева и покрыт пурпурной скатертью,  
схожей по цвету с шарфом. Замирает в тревожном  
ожидании. )



Полог шатра поднимается. Входит царь, следом за ним Калев,  
Кархан и двое из свиты.

Царь

Как, ты здесь?

Рустан

Да, повелитель.

Царь

Думал я, что ты ушел.

Удалитесь!

(Калебу. )

Ты останься.

Придворные уходят. Полог шатра опускается.

Берет у одного из придворных коричневый плащ и кинжал  
и бросает плащ на землю. )

Узнаешь ли ты, Рустан,

И кинжал и этот плащ?

Рустан

Я в одежде смыслю мало.

Но в оружье знаю толк.

Царь

Узнаешь ли ты кинжал?

Рустан

Узнаю. Кинжал тот самый,

Что в лесу ты потерял.

Царь

Потерял? Тебе отдал.

Рустан

Потерял сперва кинжал ты,

Я нашел его, но после

Обронил и сам, а кто-то

Подобрал его в лесу.

Царь

Обронил кинжал ты?

Рустан

Да.

Царь

Кто-то подобрал?

Рустан

Наверно.

Царь

И содеял преступленье,

Столь достойное отмщенья?

Рустан

Государь, прошу прощенья,

Говорить о том хочу лишь,

Что я знаю.

Царь

Ну, а плащ?

Рустан

Я сказал: в плащах не смыслю.

Царь

Но умерший схож лицом

С тем, кто змея поразил.

Рустан

Ты тогда утратил чувства,

В том и сам ты признаешься.

Царь

(потрясает рукописью, которую ему подал Калев)

Мне сказал пергамент этот,  
Что великую обиду  
Я умершему нанес.

Рустан

Ты умершего обидел,  
Так не обижай живых.  
Что там мертвые писанья,  
Подвиг мой красноречивей!  
Кто тебя от бедствий спас?  
Кем дана тебе победа?  
Кто сразил врага-соседа,  
Возалкавшего украсть  
Твой венец и честь и власть?  
Иль угрозы, обвиненья -  
Дар за подвиг и спасенье?  
Как легко таким путем  
От хлопот себя избавить!  
Нужно только обесславить  
Тех, кто в битву шел с мечом,  
И дары себе оставить.  
Станет сразу должником  
Тот, кому должны мы сами.  
Государь, будь справедлив!  
Кто содеял зло, убив,  
Тот наказан будет нами.  
Но потом. Сейчас исполни  
Все, что ты мне обещал.

Царь

Нет, Рустан, обет, мной данный,  
Смысл таит совсем иной:  
Сын мой, славою венчанный,  
Чистым должен быть душой.  
Так рассея сомнение это.  
Знай о том, что суть секрета  
Не раскрыл я никому.  
Ночь подумай до рассвета  
И свои поступки взвесь,  
А едва блеснет заря,  
По велению царя  
На совет сойдутся здесь  
Люди лучшие из войска.  
Если ты к утру не сможешь  
Мне представить оправданий,  
Пусть они тогда решат,  
Кто тут прав, кто виноват.  
(Отвернувшись от него, говорит Калебу.)  
Ну, пойдём, отец печальный,  
И пергамент перечтем.  
То, чем был твой сын опальный,  
Лишь теперь мы узнаем.  
(Подходит к стоящей справа софе. )  
Принеси вино, светильник.  
Вечереет... Пить хочу я.  
Уходя, я тут оставил  
Кубок. Было в нем вино.  
Провалился он сквозь землю?..  
Правда, нет уже веселья.  
Но вино-то... где ж оно?

Рустан гневным движением срывает шарф со стола и открывает кубок.

Вот мой кубок! Как блестит,

Как меня к себе манит!

Ах, узнал я вести злые

С той минуты, как впервые,

Кубок, увидел тебя.

Эй, Занга, ступай за светом!

Занга уходит.

Эй, старик, подай мой кубок,

Кубок с искристым вином!

Может, радости избыток,

Может, вздох благих минут

Я вдохнул тогда в напиток...

И мой вздох хранит сосуд.

Дай мне кубок, дай вино!

(Ложится на софу.)

Старый Калеп берет кубок со стола. Рустан хватается его за руку.

Рустан

Царь, не пей!

Царь

Но почему?

Рустан

Не бери из рук Калеба

Этот кубок!.. Видит небо:

Старцем я оговорен,

Лжет и убивает он...

Не бери из рук Калеба...

Царь

Опасенья брось пустые.

(Берет пергамент.)

Не солгал он мне ни в чем.

Да, уста его немые

Молвят правду пред царем.

Кубок тот, что мне протянут,

Без раздумий я приму.

Старец... Верю я ему,

Хоть другими был обманут.

Рустан

Значит, так и быть тому!

(Отпускает старика.)

Тот подает кубок царю.

Царь

Глянь, Рустан, на этот кубок,

Из него недавно пил я

За наследника, за сына;

И теперь в знак примиренья

Кубок этот поднял вновь.

Если только откровенно

Ты расскажешь, что случилось,

То тебя я отпущу

И вину тебе прощу,

Я не дам тебе короны,

Не отдам в супруги дочь,

Но, богато одаренный,

Ты уйдешь отсюда прочь.

Дружбу обновим свою.

(Поднимает кубок. )

За раскаявшихся пью!

Рустан

(в сторону)

На здоровье! Кайся сам.

(Отворачивается. )

Царь подносит кубок к губам, в это время полог шатра поднимается, входит Занга, за ним слуги со светильниками и вином.

Царь

Здесь светильники поставьте.

К дочери моей ступайте.

Я вечернею прохладой

Подышать еще хочу.

Возвращусь обратно к ночи.

Прочь кувшины уберите,

Вот любимый мой напиток!

(Пьет.)

Никогда еще он не был

Столь горяч, игрив и пенист,

Он, как сок, несущий юность,

Освежает и пьянит.

Даже воздух содрогнулся,

Так он прян, душист и крепок!

Дивно!

(Пьет.)

Занга

(тихо)

Господин, глядите!

Рустан

Тс!

Занга

Начальники отрядов

Рады вам повиноваться.

Их снедает недовольство...

Ропщут... Ждут вас...

Рустан

Я иду.

Царь

Всем уйти. Калед, останься!

Слуги уходят.

Мы введенье прочитали,

Прочитаем остальное:

Письма разных дней и сроков,

Написал он их в изгнание,

Скорбному послал отцу.

Имена тут... Я их знаю...

Слушай и молчи... А впрочем,

Ты уже давно безмолвен.

Рустан, следуя за прочими, дошел до выхода, там

остановился, сделал несколько шагов назад, прислушался.

Царь, лежа на софе, читает.

Рядом с софой примостился на коленях старый Калед.

Поставленные на стол светильники освещают обоих.

Остальная сцена погружена в полумрак.

(Читает.)

«У прозрачных струй Вахии

Возле хижины Масуда,

Как отшельник, я живу».

С этого он начинает

Первое свое послание.



«Видел дочь его, Мирзу.

Лишь ее краса сравнится

С красотой Гюльнары дивной,

Дочери царя пресветлой».

Да, пресветлой! Если б это

Ты постиг, ты жил бы в счастье.

(Продолжает читать. )

«О Рустан, охотник дикий,

Что любовь свою терзаешь

И сомнительной удачи

Ищешь в дебрях и в горах?»

Задний полог шатра становится прозрачным, в ярком освещении предстает Мирза. Она сидит, сложив руки на коленях, перед хижиной отца. Возле нее стоит старец, одеждой и лицом похожий на Калеба. В руках у него небольшая арфа. Потрясенный Рустан отпрянул назад и указывает на обоих старцев, как бы желая подчеркнуть их сходство.

(Читает. )

«Глянь, она идет к тебе,

И во взоре - боль, участие... »

Мирза поднимается.

«Возвратись к своей судьбе.

Где еще найдешь ты счастье?»

Рустан

О Мирза! Мирза!

Видение исчезает.

Царь

Кто здесь?

Рустан

(выступая вперед)

Я, мой царь.

Царь

Зачем явился?

Рустан

Я свое услышал имя,

Думал - ты зовешь меня.

Царь

Не тебя. «Рустан», - сказал я,

Но сказал о том Рустане,

Что живет у вод Вахии.

Впрочем, ты останься здесь.

Много в письмах есть такого,

Что ты должен объяснить.

Рустан отступает на несколько шагов.

(Продолжает читать. )

«О Рустан, охотник дикий... »

(Останавливается.)

Что со мной?.. В глазах темно.

Эй, старик, придвинь светильник!

Верно, взор мутит дремота.

Ну, еще глоток.

(Пьет.)

Так лучше.

( Читает.)

«О Рустан, охотник дикий,

Поскорей домой вернись!

Что такое слава, счастье?

На меня взгляни - я рвался

С юных лет к запретным высям,  
А теперь в лесу скитаюсь,  
Потаенному убийце  
На закланье обречен».

Полог шатра становится прозрачным. В ярком освещении  
появляется Человек со скалы. Коричневый плащ,  
накинутый на правое плечо, свисает до земли. В руке  
он держит змею, которая впилась в его обнаженную  
грудь - в том месте, где сердце.

(Читает. )

«Справлюсь я, положим, с ним,  
Растопчу его, как гада,  
Но и сам умру... »

Человек со скалы делает движение, точно хочет швырнуть  
змею в Рустана.

Рустан

(падая на землю)

О ужас!

Видение исчезает.

Царь

Что там?

(Раздвигает занавеси у постели.)

Пал Рустан на землю?

Посмотри, что с ним случилось.

Старый Калевб приближается к лежащему Рустану.

Рустан

(поднимаясь с земли)

Он исчез? О чары злые!

Бред стесненного ума!

(Оборачивается.)

Ты всегда приходишь поздно,

В час, когда замкнулся круг.

Кубок пуст наполовину,

Совершился жребий мой.

Царь

Жарко мне, я весь горю!

Кровь, бурля, струится в жилах,

Капля каждая бунтует.

Злой напиток! - О Рустан,

Что там в кубке?.. Что там было?..

Рустан

(содрогнувшись)

Я не знаю...

Царь

Этот кубок!

Как я сразу не заметил!

Этот кубок подменили.

Знаки чуждые на нем,

Знаки дикие, без смысла.

О Рустан, где кубок мой?

Рустан

(падая на колени)

Я не знаю...

Старуха

(появляется из-за занавесей постели, катит перед собою

кубок царя, толкая его ногой, направляется к авансцене)

Хи-хи-хи!

Вертись, кружок,

Летай, челнок,

И тки!

Хи-хи!

(Пропадает за пологом шатра. )

Рустан старается спрятать катящийся кубок под плащ, который лежит на полу.

Царь

Что за шум? Вот он, мой кубок;

Тот, другой, был мне подброшен.

(Встает с ложа. )

Ах, Рустан! Святые боги!

Нет здесь никого? Спасите!

Поддержи меня, Калеп!

(Рустану, который все еще пытается спрятать кубок. )

Прячешь зря; ты этим только

Выдаешь себя, Рустан.

Умираю! Помогите!

Иль не слышат? Лекарей!

Эй, на помощь!.. Месть!.. Спасенье!..

(Устремляется навстречу вошедшим и падает им на руки. )

За ним опускается полог шатра.

Рустан

(несколько раз пытается взять в руки лежащий возле него

кубок, наконец это ему удается)

Наконец-то! Ха, а тот?

(Берет в руки и другой, лежащий возле постели кубок.

Смотрит на кубки по очереди. )

Вот и вот!

(Ищет глазами на полу. )

А где другой?

Где другой, где он, тот кубок?

(В изнеможении опускается на пол, прячет голову

в подушки софы. )

Входит Занга,

Занга

Господин, пропало все!

Рустан вскакивает.

На руках у верной свиты

Умирает старый царь.

Что-то шепчет и лепечет,

Верно, все, что здесь случилось,

Рассказал он и открыл.

Рустан

(отодвигая стоящий возле ложа стол)

Отодвину стол и ложе.

Проскользнула тут старуха,

Значит, проскользну и я.

Занга

Тщетно все. Вы здесь войдете

В замок с внутреннего входа,

Здесь очутитесь меж стен,

Там - среди разъяренных толп.

Рустан

Здесь проникну! Я сумею

Камни разметать руками

И к спасению зубами

Прогрызу себе пути.

Занга

Тщетно все. Сюда идут.

Рустан

Наготове стань с ножом.

И, когда ко мне подступят,

Чтоб схватить, ты нож мне в спину,

В спину нож всади, Занга.

Но в последнюю минуту...

(Стоит, опираясь на Зангу, смотрит в пол. )

Полог шатра поднимается в обе стороны. Город ярко освещен месяцем. Площадь за шатром заполнена народом.

Гюльнара

Вот он, тот, кого ищу я!

Рустан

Дай, Занга, кинжал! Оружье!

Гюльнара

Господин, иду к тебе.

Только что отец мой умер,

Ненасытные убийцы...

Рустан

Кто? Кто видел?... Я не знаю...

Гюльнара

(продолжая)

Тот немой седой старик,

Мстивший за убийство сына,

Святотатственную руку

На царя дерзнул поднять.

А приспешники его

Не угомонятся прежде,

Чем паду от их руки.

Сам злодей пока под стражей,

Но сильны его друзья.

Он на волю выйдет скоро,

Чтобы дело довершить.

Рустан

Говорит она? Я слышу?

Гюльнара

(становясь на колени)

Не отталкивай меня!

Старый мой отец скончался,

Имя вымолвив твое,

Точно всю любовь к тебе,

Всю надежду на поддержку,

Как испытанное средство,

Завещал он мне в наследство.

Молвил он: «Рустан»- и умер.

Видишь, я лежу во прахе,

Одинокую спаси!

Ведь союз нерасторжимый

Нас еще недавно ждал!

Трубы.

(Встает.)

Слышишь? В войске - бунт. Оно

Подступило к стенам замка,

С именем вождя стремится,

С именем твоим идет.

И народ с ним заодно.

Все оружием бряцают,

Будь защитой моей!

С левой стороны сцены несколько стражников ведут через  
площадь Калеба.

Вот убийца седовласый

С жутким пламенем во взоре...

О!



Занга

(положив руки на эфес сабли)

В куски его рубите!

С правой стороны входят ряды воинов и поворачиваются лицом к зрителю.

Гюльнара

Войско здесь! Погибла я.

Рустан

(останавливая Зангу и стражников, готовых кинуться

на Калеба)

Стойте!

(Воинам. )

Стойте!

(Указывая на Калеба. )

Виноват

В преступленье он иль нет,

Под моею он защитой,

Пред судом он даст ответ!

(Войску. )

Воины, мы были дерзки,

Так повергнемся ж во прах!

(Бросается перед Гюльнарой на колени. )

Вымолим себе прощенье

У владычицы в ногах!

Передние ряды воинов бросаются на колени, остальные склоняют копья.

Гюльнара

О Рустан, спасибо! - Вам

Я прощение дарю.

То, к чему стремитесь силой,

Добровольно отдаю.

На сцену выносят тюрбан царя и снимают с него корову.

Царства этого корону  
Никому не уступлю,  
Пусть грозит мне смерть и гибель! -  
И тебе ее не дам я,  
Но с тобою разделю.

(Правой рукой поднимает корону высоко над головой. )

Рустан в диком отчаянии простирается перед Гюльнаррой ниц.

Народ

Слава молодой царице!

Слава ей! Рустан! Рустан!

Занавес падает.

#### ДЕЙСТВИЕ ЧЕТВЕРТОЕ

Зал в царском замке, слева и справа боковые двери. На заднем плане слева главный вход, рядом с ним большая ниша, нечто вроде алькова, отгороженного занавесью. Справа на переднем плане стол и стул.

Рустан в пышном одеянии, с золотым обручем в волосах входит поспешно через главный вход. В ту же минуту в одной из дверей слева появляется Занга. Рустан прикладывает палец к губам и делает ему знак вернуться. Занга уходит. Рустан прячется в нише.

Кархан и двое его родственников появляются через  
главный вход.

Кархан

Следуйте, друзья, за мною!

То, что издавна задумал,

Нынче я осуществляю.

Издевается над нами

Этот дерзкий проходимец,

Мы бездействуем меж тем.

С каждым днем он все сильнее,

Все смелее с каждым днем.

Исчезают незаметно

Люди лучшие страны -  
Жертвы мнительности злобной.  
Как? Куда? Кто это знает?  
А его приспешник черный.  
Что извергнут адским зевом,  
Ненависть в нем распаляет,  
Пылкость обращая в гнев.  
Где же суд и где законы?  
Дядя мой в тюрьме томится -  
Старый и немой страдалец  
Обвинен в злодействах черных,  
Без суда и без допроса  
В подземелье заточен.  
О, когда бы справедливый  
Выслушал его судья!  
Не ушами, а глазами  
Понял речь его немую,  
Понял жесты и движенья,  
Найдена была б разгадка  
К неразгаданным делам,  
И пришлось тогда б не сладко  
Тем, кто угрожает нам.  
Вы молчите? В пол глядите?  
Будьте сердцем посмелей!  
Вот владычицы покои,  
И сейчас войдем мы к ней.  
Скажем, что в стране - бесправье,  
Что у нас в семье - беда!  
Пусть краснеет от стыда,  
От бессилья, от бесславья.

Я уверен: и царица  
Ропщет на свою судьбу,  
Он сковал ее цепями,  
Как последнюю рабу.  
Припадем к стопам царицы,  
Пусть защитой старцу будет,  
Гласно перед всем народом  
Зло и низость обнажит,  
И тогда судья решит,  
Кто здесь прав и кто виновен.  
Первый шаг уже я сделал,  
Чтобы вырваться из плена,  
Что содеял - не открою:  
Лишь содеянное - ценно.  
Мы сейчас войдем к царице,  
Нам в беде - она оплот.  
Нынче гром великий грянет,  
И падет проклятый гнет.

Вместе со спутниками приближается к двери справа.

Рустан

(появившись в конце речи Кархана из-за занавеси,  
преграждает ему путь)

Стойте! Стойте и сдавайтесь!

Кархан

По какому праву?

Рустан

Стража!

Вы - изменники!.. Занга!

Кархан и его спутники обнажают кинжалы.

Рустан

Обнажайте сталь, вы, трусы!

Будь вас вдесятеро больше,

И тогда не дрогну я.

Через боковую дверь входит Занга, через среднюю дверь -начальник стражи с солдатами.

Увести бунтовщиков!

Кархан

Мы бунтовщики?

Рустан

Ты споришь?

Может быть, в твоих руках

Сталь мятежная не блещет?

О, я знаю ваши цели:

В ваших замках, в ваших семьях

Есть лазутчики мои.

Даже шепот ваш я слышу...

Прочь веди их! Что ты медлишь?

О, промчусь я над страной

Очистительной бурей:

Ураган деревья сломит,

Корни вырвет ярый гнев.

Я в распаханную землю

Брошу молодой посев.

Прочь веди их!

Начальник стражи приблизился к Кархану, тот молча и с мольбой указывает на дверь царицы, просит его повременить.

(С Зангой на переднем плане, тихо. )

Ты в тюрьму

К старику ступай сейчас -

Зря его тогда я спас! -

Нам велит необходимость:

Пусть исчезнет!

Занга

Да, но как?

Придворный из свиты царицы появляется в дверях справа.

Придворный

Госпожа желает знать,

Что за шум в ее покоях.

Рустан

Ей мы вовремя все скажем,

А сперва свершим, что должно.

Придворный уходит.

(Тихо Занге. )

Убери его, ты слышишь,

И молчания обет

Вырви острием кинжала.

Право, невелик здесь выбор:

Он иль мы. Иного нет.

Занга отступает в глубь сцены и во время последующего разговора незаметно уходит.

(Заметив Кархана и других. )

Как, вы здесь еще? Мятежных

Уведите прочь!

Начальник стражи

Царица!

(Отступает. )

Двое служителей распахивают двери боковой комнаты. Появляется Гюльнара со свитой.

Гюльнара

Вы ответа не даете

Моему посланцу? Что же,

Свой гонец теперь сама я.

Что случилось? Отвечайте!

Рустан

(указав на Кархана)

Уводите!

Гюльнара

Кто они?

Рустан

Кто? Изменники.

Кархан

Страдальцы.

Защити! Во прахе молим...

Вместе с друзьями становится на колени.

Гюльнара

(Кархану.)

Молви.

Рустан

В сговоре они

С тем злодеем седовласым,

Что был нами пощажен.

Кархан

В сговоре? Он невиновен!

Не считай его врагом!

Я прошу не о пощаде,

Выслушай его - прошу!

Даже вору и убийце

Взор и слух дарит судья.

Гюльнара

Не сложна такая просьба.

Рустан

Если б это было просто,  
Я б тогда ее исполнил.

Гюльнара

Я желаю, чтоб так было!

Рустан

Я желаю!.. Я желаю!..

Гюльнара

И велю.

Рустан

Против веленья

Можно было б возразить.

Но для дамы все исполню,

Подчинюсь ее капризам.

Я слуге уже сказал,

И со стариком Калобом

Явится он в этот зал.

Кархан

Если он послал Зангу,

Тот погиб... Вели отправить

Преданных тебе людей.

Гюльнара

(одному из придворных)

Старца приведи живей.

Рустан

Стой!

(Преграждает придворному путь.)

Гюльнара

Сказала я!

Придворный уходит.



Рустан

Ну что же,

Я считал, что здесь союз

Тайных мелких интриганов,

Оказалось - явный сговор

Власть имущих и безродных.

Ядом кобры и москита

Льва хотите отравить.

Вам правитель не по нраву,

Женский произвол милей.

Ваша цель - со мною сладить,

Оболгать и погубить.

Даже, может быть, убить.

Гюльнара

Будет ясно, кто что хочет.

Пусть сперва придет старик.

Рустан

Об одном лишь ты забыла:

Люди лучшие страны

Мне обязаны спасеньем.

Твой придворный мне послушен,

Воин на меня глядит,

И во мне твой горожанин

Видит свой оплот и щит.

Даже этот твой служитель,

Посланный сейчас в тюрьму,

От ворот ни с чем вернется,

Коль запрета не сниму.

Все солдаты в карауле

Мне на верность присягнули:

Головой ответит тот,  
Кто ворота отомкнет.  
О, не раз себе твердил я:  
Дни благие позади,  
Не рассчитывай на милость,  
Благодарности не жди.

Гюльнара

Стало явью то, что в страхе  
Я предчувствовала прежде.  
О отец, отец! Кому  
Ты свое доверил чадо!  
Рустан  
Знал, кому доверить надо:  
Грозной силе, а не страху.

Кархан

Госпожа, не огорчайся,  
Бой последний не проигран:  
Ждут сторонники мои...  
Да, теперь могу открыто  
Я про тайну возгласить.  
У тебя опора есть -  
Это верные мне люди.  
Я с тобою говорю,  
А они в тот самый час  
Говорят с твоим народом.  
Скоро сбросим мы ярмо.  
Началось уж, верно, дело:  
Погляди, его приспешник,  
Устрашенный, побледневший,

Возвратился. Порученья

Он исполнить не сумел.

Занга входит в замешательстве, приближается к Рустану.

Вверх по лестницам просторным

К нам доходит шум и ропот.

То шаги иль голоса?

Толпы яростью объаты.

Наступает день расплаты.

К нам идет Калеп!

Старый Калеп появляется в дверях в сопровождении вооруженных людей.

Рустан

(Занге)

Предатель!

Занга

(Рустану, тихо)

Нет пословицы верней;

Прав бывает, кто сильней.

Старый Калеп входит в зал, заметив Рустана, отступает в страхе.

Гюльнара

Здесь останься! Не страшись!

Я тебе защитой буду.

Ты простое показанье

Должен дать нам в важном деле.

То, что мглой густой повито,

Одному тебе открыто:

Объясни, как умер царь.

Рустан

Объясни?.. Что за безумье!

Он же сам на подозренье...

Он тогда, в тот час ужасный,  
Был в злодействе обвинен,  
Заклеймен был громогласно!

Нынче обвинитель он?

Гюльнара

Кто поспешно осужден,  
Часто осужден напрасно.

Я уже не раз слыхала,  
Что пред тем, как государь  
Погрузился в вечный сон,  
Старца обнял он, как друга,  
И ему доверил тайну.

Знал он, кто его сразил.

Старый Калеп опустился на колени и умоляющим жестом поднял руки вверх.

Рустан

Ха! Придуманно отлично,  
А вот сделаешь не вдруг.

Не забудь - немее ночи

Этот государев друг.

Хоть он вами был научен

Вздохам, воздеванью рук,

Но поверят только дети

В чистоту таких порук.

Гюльнара

Позабыл ты сам, как видно:

Мудрецы открыли средство

Знаком сделать каждый звук,

В письменах представить мысли.

Эй, Калеп, откинь испуг!

Видишь - стол, перо, бумага,

Лишь движение - и вдруг

Озарится мрак безмолвный,

Разомкнется страшный круг.

(Старику. )

Сядь, пиши. Ты под защитой,

Как любой из наших слуг.

Старика сажают за столик и дают ему принадлежности для письма

Рустан

Что же, клевети, старайся -

Не боюсь.

(Поднимая саблю в ножнах. )

Свое перо

Я пока упрятал в ножны:

Помни, что оно остро.

Червь, пиши. А я исправлю

Все, что спутаешь хитро.

(Направляется в глубь сцены, но останавливается

посредине в ожидании, в полуоборот к старику. )

Кархан

(старику)

Не дрожи, забудь про страх.

Сделал ты уже полдела.

Из слогов родится слово...

(Читает. )

«Государь убит был... »

Рустан

(резким движением вытаскивает наполовину саблю

из ножен)

Стой!

Старик вскакивает в испуге, весь дрожит и, чтобы не упасть, опирается на стол; выскользнувшее из рук перо падает на пол справа от стола.

Запрещаю я писать!

Гюльнара

Я велю, чтоб продолжал он!

Рустан

Станет пусть сюда. В глаза мне

Пусть посмотрит и умрет!

Или нет! Я к вам взываю,

К тем, кто подстрекает старца!..

По обычаю поступим!

Если спора не решить,

И в сердцах кипит упорство,

Мы должны оружие взять,

Выйти на единоборство,

Кто тут старца защитит,

Кто клинки со мной скрестит?

Гюльнара

Не всегда сильнейший прав,

Укроти свой буйный нрав!

Пусть он пишет! Где перо?

Потерял? Другое дайте!

Занга

(во время предыдущей сцены постепенно удаляется от своего господина и выходит на передний план справа)

Старое не хуже новых.

(Поднимает лежащее на полу перо. )

Вот перо.

(Смотрит в направлении входа. )

Кто там идет?

Все, кто стоит возле него, смотрят в ту же сторону, что и он.

На, возьми!

(Левой рукой подает старику перо. )

Тот нерешительно протягивает руку, в это время Занга ранит его кинжалом, который незаметно вынул и держал в правой руке.

Эй, осторожно!

Старик, вскрикнув от боли, падает на стул, держит раненую правую руку в левой, обматывает ее платком.

Гюльнара

(взглянув на старика)

Что случилось? Ранен ты?

Занга поспешно прячет руку с кинжалом за спину и отступает к своему господину.

Кто посмел?.. Закройте двери!

Кархан

Это он. Вон кровь... В руке

Держит он кинжал. Хватайте!

Занга

Господин, спаси меня!

Гюльнара

Не таите ваших дел:

Это ты ему велел!

Рустан

Я? Да я желаю старцу

Долгой жизни - видит небо!

Ведь рассеять подозренья

Только с помощью Калеба

Я сумею; старец нем,

Лишь пером поведать всем  
Мог он про мои деянья.  
Если старцу я вредил,  
Сам в себя я угодил  
И лишился оправданья.  
Если поднял раб кинжал,  
Пусть он сам в ответе будет:  
Раз свидетеля боится,  
Значит, совесть запятнал.  
Был в шатре он в ту минуту,  
Как почил наш властелин.  
Одного вы обвинили,  
Ну, а был там не один!  
Может, помыслом виновен,  
Хоть и не в крови рука...  
О, есть способов немало.  
Чтоб убить исподтишка.  
Стану я к нему спиною,  
Взор с презреньем отвращу,  
Не виновен он - тем лучше,  
Если виноват - взыщу.

Занга  
Как!..  
Рустан  
Молчи! Поведал старец.

Занга  
Ах, так это благодарность!  
Рустан  
О предатель! Благодарность?



Ты сманил меня из дому,

Ты оплел меня, опутал...

Занга

Хорошо. Но только помни:

Я, как он, молчать не стану,

Расскажу я, не таясь,

Как приходит власть к тирану,

Как из грязи вышел князь.

Рустан

Эй, Занга!

Занга

Ну что?

Рустан

Ты хочешь?.

Занга

Да!

Рустан

Ты прав. Мы оба глупы,

Оба глупы и неловки:

Поддаемся их уловке -

Явной хитрости врагов.

Тот старик злодей, который

Был их главной опорой,

Вновь с доносом не придет:

Длань мертва, безмолвен рот.

Будь со мной! Ты под защитой,

И союз наш не умрет!

Чем ты эти небылицы

Подтвердишь еще, царица?

Кто б еще сказать тут мог?

Кто?

Гюльнара

Никто. Лишь он да бог.

Рустан

Да, конечно, бог всемогущ,

Ведает он, что случилось,

Знает, как и почему.

Но пусть лучше твой свидетель

Нам расскажет, как все было,

И замолкнет навсегда.

(Подходит к столу, берет лежащий на нем лист бумаги и говорит, обращаясь к старику. )

«Государь убит был... » Кем же?

Не тобою ли? Молчишь.

Может, это твой племянник,

Лицемер и недруг мой?

Или царский виночерпий?

Иль она, царева дочь,

В нечестивой жажде власти

Смерть поторопить решила?

Не намеком, не кивками -

Точным знаком укажи.

(Ускоряя речь.)

Мой слуга, кого винил я

Тут в безумстве, в исступленье?

Случай был иль провиденье?

Воины? Иль горожане?

(Указывая на некоторых пальцем. )

Тот вон там? Он? Этот?

Старик

(меж тем встает, глаза его сверкают, грудь тяжело дышит,

и ценою неимоверного усилия, после нескольких неясных звуков, он произносит)

Т-ы!

Гюльнара

Говорит он?

Рустан

Наважденье!

Глупость! Иль случайным звукам

Вы придать хотите смысл?

Говори же, если можешь!

Ввергни землю в адский пламень.

Имя назови и кончи.

(Поднимает руку с листком. )

«Государь убит был... » Кем?

Ну!

Старик

(делает судорожные движения, выпускает правую руку из левой, падает, обессилев, в объятия стоящих позади него людей и говорит тихо, но отчетливо)

Рустаном!

Кархан

Умирает!

Гюльнара

Провидение!..

Все обступают Калеба. Пауза.

Рустан

Занга!

Занга

Что?

Рустан

Слышал ты?

Занга

Да.

Рустан

Все это

Не действительность, а призрак -

Снов причудливых загадки,

Бредим мы как в лихорадке.

Часы бьют трижды.

Срок минует - скоро утро.

Я вздохнул, расправил члены,

Веют свежие ветра.

Все с зарею прояснится,

Я преступником не буду.

Буду тем, кем был вчера.

Одна из служанок царицы, только что удалившаяся, возвращается и подходит к Калебу со склянкой лекарства в руках.

Глянь, иль это не Мирза?

Это лишь ее виденье:

Призраки столпились в зале.

Ядохну - уйдут, как дым.

Остаются? Не пропали?

Выросли и ближе стали?

Что же дальше? Поглядим.

Склонившаяся над стариком Гюльнара выпрямляется.

Гюльнара

Тщетно все! Не бьется сердце.

Нет сомненья - умер он.

(Заметив Рустана.)

Как, ты здесь еще? Все споришь?

Рустан

О царица, не спеши.

Разве так уж я виновен

В этих бедствиях? Реши!

Мы с тобою разойдемся,

Но сперва раздел сверши.

Предо мной в долгу, не правда ль,

Ты сама, твоя страна?..

Но про долг уже забыл я:

Ты от всяких уз вольна.

Лучшие из всех провинций,

Драгоценные каменья -

Все богатства забирай.

Ну, а мне оставь пустыню,

Изможденный мором край,

Золота там нет... лишь солнце.

Все возьми, но власть мне дай!

Гюльнара

Власть тебе? В оковах властвуй!

Взять его!

Рустан

Обдумай, взвесь!

Задний план постепенно заполняется солдатами.

Слово лишь - и эти люди,

Чьим кумиром был я в битвах...

Гюльнара

За меня они пойдут.

Видишь, вышли из рядов.

Все сюда! Скорей на зов!

Воины, стоявшие на стороне Рустана, вместе с предводителем переходят один за другим на противоположную сторону.

Рустан

(кричит им)

Стойте!

Гюльнара

Все ко мне, он - враг мой!

Перешли все, кроме нескольких человек.

Рустан

(выхватывая саблю из ножен)

Хорошо! Я буду биться.

Эй, Занга, мой меч к руке

Медными прикуй цепями,

Чтоб и в смерти я не мог

Выпустить из рук клинок.

Занга

(в сторону)

Жарко тут, клянусь богами!

(Проскальзывает за спиной Рустана в боковую дверь

слева. Дверь остается открытой.)

Рустан

(приняв позу для боя)

Все сюда! Я всех зову!

Гюльнара

(выступая вперед)

Не зови. Они лишь слуги.

Бей мне в сердце, если смел.

Рустан

(отступая перед ней)

Всех, но не тебя!

Гюльнара

Бесстрашный!

А отца ты не жалел?

Рустан

(продолжая отступать)

Эй, Занга!..

Гюльнара

Боишься крови?

Ладно. Взять его, схватить!

(Становится на переднем плане справа.)

Находившиеся там воины во главе с Карханом устремляются на задний план. Бой.

Голос Рустана

Эй, Занга, коня! Коня!

Служанка

Погляди в покой, царица,

Пробежал там черный раб...

Видишь, он по замку мчится

С ярким факелом в руках.

Я боюсь - он все спалит.

Гюльнара

Пусть сгорит все! Пусть погибну!

Только б этот был убит!

Гюльнара вместе со служанками поспешно уходит в боковую

дверь справа. Старого Калеба уже унесли. Воины вытесняют Рустана и его сторонников через главный вход наружу. Лязг сабель. Пауза. Где-то за кулисами раздаются аккорды арфы, слышен голос Рустана, который беспрерывно повторяет: «Эй, Занга, Занга!.. »

Занавес опускается

Небольшая комната в хижине. Одна дверь в глубине сцены, другая с правой стороны. Мрак. Через заднюю дверь входит Мирза с лампой в руках.

Мирза

Чу! Его я слышу голос,

Он звучит мне отовсюду,

Просит помощи, защиты,

Точно смертный час настал.

(Слушает у двери слева. )

Некому меня утешить,

Выбранить, сказать: «Что трусишь?»

Нет опасности в помине,

Укроти напрасный страх!»

Больше я терпеть не в силах,

Я должна найти кого-то,

Чтобы душу облегчить,

Боль свою излить в слезах!

(У двери справа. )

Ах, отец, ты спишь спокойно,

А меня гнетет боязнь.

Голос Масуда

(из правой двери)

Ты, Мирза?

Мирза

Да, это я.

Вижу - за него в тревоге

Ты сегодня. И не спишь.

Масуд

(изнутри)

Сколько раз часы пробили?

Мирза

Три.



Масуд

Входи.

Мирза

К тебе войти?

Масуд

Да. К нему пойдем мы вместе.

Мирза

Правда? Как ты добр, отец!

Я иду! -Прошу вас, боги,

Вы его в тот миг храните,

Как о нем забуду думать,

Об ином затею речь.

Не от бед лишь и мучений,

Но от дум и от страстей,

Боги, юношу храните.

Пусть не ведает несчастий

До тех пор, пока я сердцем

С ним не буду вновь, молитву

За него не вознесу.

Голос Масуда

Дочь!

Мирза

Иду!

(Открывая дверь. )

Ты встал уже?

И одет? Отец мой добрый!

(Входит. )

Местность в горах. На переднем плане справа скала, на заднем  
плане мост, как в начале второго действия. На сцене темно.

Слышен гул стихающей битвы.

Появляется раненый Рустан, он идет, опираясь на Зангу.

Рустан

Посмотри, ну как там битва?

Занга

Битва? Говорил бы: бегство.

Сметены твои полки.

Всеми ты уже покинут,

Скоро недруги нахлынут.

Рустан

Кончились благие дни!

Занга

Что посеял, то и жни.

Ты один виновен в этом:

Внять не пожелал советам,

И когда теснил нас недруг

И зажженный мною замок

Разгорался все сильнее,

Ты в столице всполошенной

Не рассыпал головней

И домов, где горожане

Притаились, не поджег.

Этим ты спастись бы мог

От кровопролитной брани.

Рустан

О чудовище! А жертвы?

И к тому ж поджог опасен!..

Занга

Да, и в этом вся загвоздка:  
Не злодейства ты боишься,  
А исход тебе неясен.  
Разве с робостью такой  
И с отвагой половинной  
Можно путь пройти крутой  
И добраться до вершины?  
Сила - это жизни суть  
И начало всех начал,  
Сплав веществ разнообразных.  
Коль страну огонь объял,  
Можно в тигле забурлившем  
Чистый выделить металл.  
А когда пройдет сто лет,  
Прошрое в забвенье канет,  
Обретет металл свой цвет,  
В позолоте царь предстанет.  
Ждешь победы - будь смелей.  
Но тебе путь этот труден -  
Жаден глаз, но разум скуден.  
Снова в нищете косней!  
Рустан  
Слышать это от слуги -  
Подстрекателя, злодея!  
Занга  
Подстрекателя? Возможно!  
От слуги? Дай посмеюсь!  
Кто слуга? И кто хозяин?  
Иль не пал ты, не скатился  
С завоеванных вершин?

Иль герой и властелин  
Не был слаб и робок духом?  
Мы равно виновны оба,  
В равной мере стоим власти,  
И открыты в час несчастий  
Нам обоим двери гроба.

Рустан

Значит, должен ты найти  
Средство, чтобы нас спасти.  
Ну, Занга, ищи же выход!  
Ведь виновен ты и сам.

Занга

Выход? Я тебя предам.  
Думаешь, заплатят худо?  
Голова твоя, герой, -  
Это слиток золотой.

Рустан

(пытается поразить его мечом)

Дьявол! Чудище!

Занга

(выхватывает из-под одежды меч, который заранее приготовил, и, парируя удар, выбивает оружие из рук

Рустана)

Постой!

Так и думал! С господами  
Не бывает ведь иначе,  
С прогоревшими тем паче.  
Отчего же в грудь тебе  
Эту сталь я не воткну?  
Отомщу я за страну  
И ударом тем же самым

Отомщу я за себя.

Ну, не буду, не пугайся!

Хоть не больно ты способен,

Все же ты мой ученик,

А все то, что сам создал я,

Разрушать я не привык.

Прочь ступай! Я соберу

Счастья твоего обломки,

Буду греться на ветру.

Ты - мертвец. Ступай в потемки!

(Показывает в глубь сцены. )

Прочь ступай! Беги туда!

Рустан

Ах! Занга! В последний раз!

Не бросай меня, подумай,

Кем я был, как все мне льстили...

И по милости моей

Жил ты в роскоши, в обилье.

Занга

А меня винил ты, помнишь?

Думал, сникну я в бессилье?

Рустан

Все забыто! Все забыто!

Поддержи меня! Я ранен.

Я не знаю этих мест.

Занга

Ты не знаешь? Ха-ха-ха!

Посмотри, не здесь ли спас

Ты царя, сразив змею?

Ты был здесь и тот, другой,

И его в поток ты бросил.  
Видишь, там темнеет мост.  
К счастью первый путь был прост,  
Но зато исполнен риска.  
Ну, беги! Солдаты близко.  
Рустан  
Горе мне!

Занга  
(показывая на мост)  
Скорей туда!  
Рустан  
Не могу!.. Нет!.. Никогда!..  
Здесь пройду я...  
(Устремляется направо. )  
Занга

Погоди же!  
Посмотри-ка: огоньки  
Вспыхнули во всей округе.  
Это не усопших души -  
К нам сюда идут солдаты  
С факелами...  
Рустан  
(повернувшись влево)  
Нет, назад!  
Нет, Занга, пойдем обратно.  
Отдаленные звуки труб слева.  
Занга  
Чу! Ты слышишь? По пятам

За тобой идут солдаты,

И сомкнется скоро сеть.

Что ж тут ждать? Чего смотреть?

Там спасенье!

Рустан

(поднимается по тропе, ведущей к мосту, останавливается)

Не могу!

Верил я тебе напрасно!

Занга

Лишь теперь жалеешь? Поздно!

Рустан

Ах, мне страшно! Блеск неясный

Разлился кругом. Мне дурно!

Призраков мой мозг родит,

И мятущиеся тени

Пляшут в безобразной смене.

Как постичь, понять все это?

Ангел злой! Враг! Искуситель!

Ты куда пропал - ты темен!

Занга

(сбросил с себя плащ и головную повязку и остался в черном одеянии)

Черен я, и мне тепло.

Рустан

Змеи - волосы твои.

Занга

(вытаскивает из волос две шевелящиеся ленты, обвивавшие

его голову)

То повязки! Лишь повязки!

Рустан

Платье на твоей спине

Вздулось черными крылами.

Занга

Злые складки! Но удобно.

Носят так у нас в стране.

Рустан

А у ног твоих, злодей,

Брежит жуткое сиянье.

Занга

(поднимая с земли продолговатый, похожий на  
гнилушку предмет, который теперь вдруг начал светиться)

Это ветхая гнилушка!

Но в светильники годна...

(Поднимает гнилушку над головой, она светится ярче. )

И тебе посветит в бездну.

Там, лишь там твое спасенье!

Окружен ты. Вот враги.

На переднем плане справа появляются воины.

Предводитель

Здесь он! Сдайся!

Рустан

Горе мне!

Занга

Убегай!

Слева, за спиной у Занги, тоже появляются воины.

Предводитель

Преступник здесь!

Занга

Ну, скорей!



Рустан бросается к мосту.

Предводитель

(воинам слева)

За ним спешите.

Несколько человек устремляются за Рустаном.

Рустан

(около моста)

О Занга!

Занга

Лишь там спасенье!

Рустан ступает на мост.

На холме справа появляется Гюльнара в сопровождении свиты с факелами.

Гюльнара

Стой, злодей кровавый!

Занга

Хочешь

Ты на плахе пасть, о трус?

Прыгай вниз, в поток бросайся,

Ты умрешь, как воин.

Гюльнара

Сдайся!

Отовсюду выходят воины с факелами, преследователи приближаются к Рустану.

Занга

Мне сдавайся, а не им!

Кто-то похожий на Рустана бросается в поток. В тот же миг скала справа разваливается. Виден спящий Рустан. Рядом с ним, точно так же как и в конце первого действия, стоят два мальчика.

На пейзаж набегают облачко, второе, третье... Очертания  
становятся расплывчатыми. Занга исчезает. Все  
заволакивается  
туманом.

Рустан

(вздрагнув во сне)

Ужас! Ужас! Я погиб!

Стоящий у его ног и одетый в темное платье мальчик  
зажигает свой факел от факела другого мальчика, который  
стоит у изголовья и одет в пестрый наряд. Последний  
гасит свой факел о землю.

Рустан просыпается. Мальчики исчезают. Облака рассеиваются.

Внутренность хижины, как в первом действии.

Рустан

(вскакивает, ощупывает себя)

Жив ли я? Попал я в плен?

Значит, я не захлебнулся?

О Занга! Удел мой горек!

Занга

(входит с лампой, ставит ее на стол; на нем домашнее  
платье, как в первом действии)

Наконец-то вы проснулись.

Скоро день. Нас кони ждут.

Рустан

Дьявол! Чудище! Убийца!

Ты пришел, чтоб насмеяться?

Волосы твои - гадюки,

Звезды глаз горят зловеще,

Молния в твоей руке.

Но, тобою соблазненный,

Жажду мести я совершить -

Эту сталь в тебя метнуть.

Да, неуязвим ты духом.

Но крепка ли эта грудь?

(Хватает кинжал, висящий над ложем, хочет метнуть его

в Зангу.)

Занга

Он сошел с ума! На помощь!

О Масуд! Мирза! Не слышат.

(Убегает. )

Рустан

Убежал. Я не бессилён,

Власть его не безгранична!

Поскорей уйти отсюда -

Здесь вокруг и смерть и ужас!

Погашу сперва огонь,

Чтоб врагам меня не выдал.

(Задувает лампу. )

Через широкое сводчатое окно, занимающее больше половины

заднего плана, видна полоска зари на небосклоне.

Страшно мне... А где же двери?

Или я попал в ловушку?

Здесь погибну? Чу, идут!

Что же, голову свою

Дешево им не отдам я.

Сам погибну, но убью...

(Хватает стоящую около постели саблю. )

Входят Масуд и Мирза. В руках у Мирзы ярко горящий  
светильник.

Что такое? Царь с Гюлынарой?

Нет, не царь! -Возможно ль это?

Ты, Масуд?.. - Мирза! Мирза!

Вы мертвы, я тоже умер?

Отчего вы тут со мной?

Вновь ли вижу дом родной?

Не склоняй ко мне, о дева,

Взор, исполненный любви.

Проклят я и заклею!

Ненавистью за любовь

Я плачу. Нет, я не в силах

Так с тобою расплатиться,

О Мирза, с тобой и с ним!

Что-то в сердце шевельнулось,

Нет вражды - любовь проснулась...

Я не в силах ненавидеть!

И прощать готов я людям...

Плачу я, и сладко мне...

Чист я мыслями, как прежде...

Сердце зыблется в надежде...

Мирза

Ах, Рустан!..

Рустан

Не приближайся!

Если б знала ты, что было

С той поры, как мы расстались!

Мирза

Мы расстались?

Рустан

Дни, недели...

Мирза

Дни, недели?

Рустан

О, поверь мне,

Сила времени страшна.

Мирза

То была лишь ночь одна!

Занга

(появляется в дверях)

Вы готовы в путь, хозяин?

Мирза

Ах, приди в себя и вспомни!

Вечером вчера... Отец,

Объясни! Мне тяжело молвить.

Масуд

Вчера вечером - ты помнишь -

Ехать ты хотел. К рассвету

Лошадей велел седлать.

Рустан

Вечером вчера?

Масуд

Конечно.

Р у стан

Вечером вчера? И все,

Что случилось, все, что было,

Все величие, весь ужас,

Кровь и смерть, пожар и бой...

Масуд

Верно, предостереженье,

Данное тебе судьбой.

Могут стать часы годами,

Год - минутою одной,

Обнажив перед очами,

Что задумано тобой.

Сон, сулящий кровь и пламя,

Ночь берет потом с собой.

Слушайся богов совета,

Он не будет повторен.

Рустан

Ночь одна! Не жизнь ли это?

Масуд

Ночь одна! Был это сон.

Видишь, рассветает - солнце

Стало старше днем одним,

Лишь вчера оно глядело,

Как упрямым ты был и зол.

По лазурным кругозорам

Солнце вечный бег стремится,

Сын мой, удивленным взором

На тебя оно глядит.

Рвался ты к чужим просторам -

Что ж ты медлишь? Срок бежит.

Пейзаж за окном, постепенно светлея, засверкал в блеске лучей взошедшего солнца.

Рустан

(упав на колени)

Утро, будь благословенно,  
Здравствуй, солнце - светоч дня!  
Мрак ночной и мглу изгнало  
Ты потоками огня,  
Сумрак в сердце победило,  
К жизни воскресив меня.  
Смутное не смутно больше,  
Тайн отныне в мире нет,  
И теплом сиянье стало,  
А тепло... ведь это свет!

О спасибо! Страх минувший,  
На руке кровавый след -  
Это лишь предупреждение,  
Не действительность, а бред.  
Солнце, ты на мир зришь,  
Глаз твой светел и лучист,  
Пред тобою не убийца,  
Видишь ты - я сердцем чист!

Солнце, людям в грудь проникни  
Благотворными лучами!  
Счастлив на земле лишь тот,  
Кто, вины ни в чем не зная,  
Мир душевный обретет.  
Слава - призрак, а величье -  
Лишь пустое торжество,  
Много ль ты от них получишь?  
Им отдашь себя всего!  
Я отверг соблазны славы,

Отряхнул величья прах.

Дядя, стоя на коленях,

Я прошу о трех дарах.

Мирза

Ах, отец!.. Рустан!.. Отец!..

Рустан

Первое, о чем молю,

Полон боли покаянной:

Вновь прими меня в семью!

Мирза

Слышишь ли, отец?

Масуд

Охотно.

Рустан

И второе: раб, который

Искушал меня бессечно,

Пусть уходит в дальний край!

Ты ему свободу дай.

Занга

Господин!

Рустан

(Занге)

Да.

(Масуду. )

Так прошу я.

Масуд

Это и мое желанье.

(Занге. )

Ты свободен - прочь ступай.

Одного из двух коней



Можешь взять, в котомку пищи

Положи и уходи.

Занга

Я свободен?

Масуд

Да.

Занга

(Рустану)

Что делать?

Рустан

Поблагодарить и скрыться.

Занга

Что же, медлить я не стану.

Будьте счастливы вы оба!

О Мирза, спасибо вам!

В путь-по скалам, по лесам!

(Одним прыжком оказывается в дверях. )

Рустан

(встает)

Третья просьба: перед сном

Вечером вчера надежду

Ты мне подал... Дочь твоя...

Масуд

О, не продолжай, молчи!

Все, мой сын, чем я богат,

Я делить с тобою рад.

Но, что боле, чем именье,

Что души моей владенье,

То могу ль сейчас дарить?

Прежде должен ты забыть

Про былые увлечения.

Рустан

Как ты можешь сомневаться?

Масуд

В чувствах я не сомневаюсь,

Но не забывай, что сны

Сами не творят желаний,

Лишь сокрытые являют.

Все, что сон приносит краткий,

Дух уже таил в зачатке.

За собой следи, мой сын,

Да и я на страже буду.

Рустан

Дядя!..

Мирза

Слушай же Рустана!

Масуд

Как, и ты с ним заодно?

Мирза

Он так ласков, он так кроток.

Слышна тихая музыка.

Масуд

Чу!

Мирза

Отец!

Масуд

Что там за звуки?

Мирза

Отвечай же!

Масуд

Ближе, ближе...

Занга и старый дервиш проходят за окном. Старик играет на арфе, Занга - на флейте. Мотив тот же самый, что и в конце первого действия.

Этот черный, - не Занга ли?

А старик, идущий рядом...

Рустан

Я пропал!

Мирза

Но почему?

Это же наш старый дервиш,  
Добрый благостный мудрец.

Наставленьем и советом

Он помог мне, как отец.

Рустан

Ах, рассейся, сон проклятый!

Милый дядя, согласись!

Масуд

Глянь, приблизились... проходят...

Солнцу низко поклонились.

Мирза

Отвечай, отец!

Масуд

(тихо)

Нет, после!

Их напев так чист и ясен!..

Рустан

(та же игра)

Ну, а после?..

Мирза

(та же игра)

Обещай!

Масуд

Тс!

Рустан и Мирза

(обнимают друг друга)

Отец! Отец!

Масуд

(все еще прислушивается к музыке, левой рукой делает

жест согласия, тихо)

Согласен!

Обнимая друг друга и Масуда, оба опускаются на колени. Музыка звучит, не переставая.

Занавес падает